

REDACCION:

J. Guillermo Guevara (Secretario)

Amadeo de La Torre - A. Max León - Luis A. Rodríguez



S U M A R I O

LOS NUEVOS INDIOS, por Luis E. Valcárcel.—LAS HERBORIZACIONES VERIFICADAS EN EL DEPARTAMENTO DEL CUZCO, por Fortunato L. Herrera.—LA GRAN EMPRESA DE CHICLIN, por Víctor J. Guevara.—CANTO DE AMERICA, por Saúl de Navarro.—LA OBRA I LAS IDEAS DE MOSTAJO, por Atilio Sviririchi.—VISION DE LLUVIA, por Telmo N. Vaca.—SOLILOQUIO DE LA PIEDRA, por Horacio Masis.—ANSIEDAD, por Magda Rivero.—PARA GUSTARLE A EL, por Jacqueline.—NOCTURNO, por Rosa Marta Crislar.—CCORI CJOILLOR, por Ernestina Rodríguez.—LA MUSICA PERUANA DEL COMPOSITOR ZEGARRA, por Amadeo de La Torre.—"PUNCHAINQUIPI" (valsé incaico), por Baltazar Zegarra.—PHUTTUTO, por Luis de Rodrigo.—APUNTES ARQUEOLOGICOS DE LA METROPOLI ANDINA, por Luis A. Pardo.—LOS ANDES MOTIVO PICTORICO, por Pedro Barrantes Castro.—LA CANCION DE PEDRUCHA, por Francisco A. Loayza.—POEMA, por C. Alberto Espinosa Bravo.—EL ARTE FOTOGRAFICO DE CHAMBI, por Amadeo de La Torre.—LOS PAYASOS DEL PERIODISMO, por Manuel E. Villaizán.—VALORACIONES: CONFERENCIA DE RAUL PORRAS BARRENECHEA, por Adalberto Varallanos.—"EL TIEMPO" DE PIURA, por J. Guillermo Guevara.—COMPENDIO DE SICOLOGIA I PROSAS REBELDES, por Carlos Chávez Sánchez.—DON RICARDO PALMA I LIMA I GONGORA EN AMERICA, por Adalberto Varallanos.—CARTA DELUIS JIMENEZ DE ASUA A ENRIQUE FERRI.—ILUSTRACIONES, por Amadeo de La Torre, Arístides Vallejo, Martín F. Chambi i Agustín Rivero.

El número 9 de

"LA SIERRA"

Publicará la maravillosa danza guerrera incaica "HUACJRA PUCARA", arreglada por Andrés Izquierdo, q' ejecutado por el notable trío de quenas i piano: Izquierdo-Morales-Esquível, obtuvo el GRAN PREMIO DE HONOR en el CONCURSO DE MUSICA NACIONAL POPULAR i que fué aplaudida por 60.000 personas en las Pampas de Amancaes el Día de San Juan.

Traerá magníficas ILUSTRACIONES de los mejores artistas nacionales.

Publicará COLABORACIONES especialmente enviadas por notables publicistas de prestigio nacional y continental.

Revista de Ciencias Jurídicas y Sociales

Organo de los Estudiantes de Derecho i Ciencias Políticas
i Económicas de la Universidad Mayor de San Marcos

Lima—Perú—Apartado 447

LA SERRA

ORGANO DE LA JUVENTUD RENOVADORA ANDINA

Revista Mensual de Letras, Ciencias, Arte, Historia, Ciencias Sociales y Polémica.

Año I

Lima, Agosto de 1927.

No. 8

LOS NUEVOS INDIOS

Por Luis E. Valcárcel.

LOS MISIONEROS DE CULTURA

¿Es el apóstol trashumante un tipo arcaico, desaparecido ya?

Van a contestar que sí los europeos que solo imaginan al agente viajero de comercio y al turista como a los trotadores de mundos de nuestro tiempo. Responderán que nó los viejos hindús propagadores de la Buena Nueva del Buda reencarnado, los árabes que predicán la guerra Santa contra el "perro cristiano", los eslavos que despiertan a dormidos y muertos con el bélico toque de sus clarines revolucionarios. Responderemos que nó los pueblos andinos que sienten el estremecimiento grávido de un Mundo por venir.

Apóstoles trashumantes de las punas y de los valles de la serraña, hélos aquí: fueron indios pastores, hoy propagan la cultura. Nadie más convencido que ellos del resurgimiento de la Raza. Tienen la cálida persuasión en sus palabras sencillas, gérmenes misteriosos de la Existencia Nueva.

Todas las puertas están abiertas para ellos; llegan a la media noche, y los perros hostiles tórnanse amistosos. Son almas puras las de los misioneros indios. Hónrase la choza al recibirlos, y en lo más inasequible de las cordilleras encuen-

tran un refugio con el fuego encendido y el alimento preparado.

Los indios apóstoles están creando el Santoral Andino.

Qué predicán los peregrinos en las estancias de Puno y en las vaquerías de Vilcabamba, en los valles de Canchis y en las cordilleras de Sandia y Carabaya?

La guerra? El aniquilamiento del blanco?

No, los misioneros de cultura no predicán la destrucción. Son, sobre todo, médicos espirituales. Curan a este enfermo de amnesia que es el indio. Psiquiatras intuitivos, van derecho a buscar el mal y desarraigarlo. El mal de la raza es el olvido.

Se ha sentado a la lumbre hogareña el apóstol, y en torno suyo, todos, en cuclillas, se aprestan a escucharlo.

Su palabra es dulce, lenta, ligeramente velada por contenida emoción. Lo dice todo en imágenes. Es un desfile pausado de los viejos inkas solemnes, de los kurakas altivos, de las muchedumbres laboriosas, de los ejércitos innumerables; el Imperio magnífico está allí como una decoración fantástica en los n gros muros de la choza.

Sigue el fluir del legendario relato. Es ahora; la sorpresiva presencia de los Hombres Blancos, los ilusorios aliados que vengarían la sangre de Wáskar. ¡Wiracochas! Hijos del dios de dioses, portadores de la justicia reparadora.

No se altera la voz del narrador, apenas si se matiza con un levísimo relampago de ira. Son los Hombres Blancos, los felones que mataron a sus reyes y a sus dioses, los Hombres Blancos que violaron a sus abuelas y a las madres, de cuyos vientres venerados salió el Engendro, el Mestizo, vasallo del Opressor y verdugo del Vencido.

Escuchan los indios con los ojos fijos en la lumbre; en sus ojos muertos hay llamaradas como resplandores de un incendio interior.

El fuego espiritual ha brotado en el antro cavernario de las conciencias.

EL HERMANO ADVENTISTA

Entre la peñolería, como nido de rapaces, se pierden las casitas del ayllu. Desde esas oquedades se percibe la tersa y diáfana superficie del lago, cuyo leve oleaje apenas riza el lomo de las aguas. En los vacíos que enmarcan los pelados peñascales, el indio cultiva papas, opas y kinua, lo bastante para su propio consumo. En declive está el corral de las ovejas con su fuerte olor a estiércol húmedo, y su baja muralla de *ch'ampas* y espinos. Este recodo entre la cancha y la chocita, es un lindo mirador del campo, del camino y del lago. Allí se recuesta, bajo el sol tibio, el guardián de la casa y del rebaño, el perrillo azorrado que aúlla en las noches oscuras, cuando pasa el viento como una rauda jauría invisible.....

La familia de Bartolo Condori no ha salido hoy de la choza. En el fondo oscuro, al resplandor del hogar encendido, se sorprende el triste cuadro. La madre, presa de la fiebre, amamanta al recién naci-

do; tres niños más yacen inertes bajo las raídas cobijas. De pronto, ha interrumpido el silencio, la isocrononía de una motocicleta que se aproxima veloz por el camino. Baja Condori a su encuentro. Es el buen hermano adventista que acude solícito a salvar a la madre y a los niños, del dolor y de la muerte.

—Hermano Bartolo, llámale amistoso y sonriente el joven moctón de rubios cabellos.

Hermano Johnson, le ha contestado el indio, con la gratitud pintada en el semblante.

Los botes de medicamentos, los pomos de específicos, las ampollitas de suero han sido extraídas del maletín. El adventista, con solicitud fraternal, lo hace todo. Permanece largas horas en el pobre tugurio; pero ya la madre sonríe y los muchachos se ponen a jugar. Vuelve la alegría a la casa de Bartolo Condori, y Johnson el adventista se aleja, en su motocicleta ruidosa que se ponen a ver con ojos sorprendidos los chicleos.

—Adios, hermano Bartolo.

—Adios, hermano Johnson.

AMOR Y RAZA

Pablo Kutiri, distinguíase entre los maestros indios que recibieron su preparación en la primera escuela normal de adventistas, por su clara inteligencia y su decidida vocación apostolar. Los jefes de la misión hablaban siempre con elogio de Kutiri; en menos de un año había dominado el inglés, con igual facilidad que el español, el aymara y el uru. Era un políglota keswa que prestaba importantísimos servicios a la obra educativa del indio.

Mr. Goldsmith le tomó para secretario suyo, y en breve tiempo Kutiri había conquistado el afecto profundo en el caballeroso jefe adventista. Goldsmith depositó su absoluta confianza en el joven secretario aborigen, y cuando se presen-

tó la ocasión de un viaje a los Estados Unidos, Kutiri fué acompañando al superintendente de la Misión de los Adventistas del Sé-timo Día.

En Illinois, Mr. Goldsmith llevó a su casa y presentó a su familia al joven secretario, descendiente de la dinastía Solar del Perú. Pocos meses después, los Goldsmith—Miss. Fanny y sus hijos Miss. Edith y Peter—llegaban a Puno.

La rubia Goldsmith, con sus diecisiete alegres primaveras, había trastornado el alma un poco invernal del joven Kutiri. Primero, bi-diarias partidas de tennis; después, largas regatas en el lago; recuerdos del viaje; algunas labores comunes en la oficina de la superintendencia, habían aproximado por encima de todo obstáculo a Miss Edith y Pablo.

Una noche, cuando Mr. Goldsmith, solo en su escritorio se entregaba al reposo, mientras las volutas de humo de su pipa ascendían lentamente, Pablo Kutiri llamó a la puerta.

Fué breve la entrevista.

El secretario se retiró a sus habitaciones, y aquella noche no pudo dormir Mr. Goldsmith. De madrugada, los esposos de Illinois, celebraron secreta conferencia.

En las oficinas del Superinten-

dente, Kutiri encontró unas instrucciones escritas para él. Urgía constituirse en Huancané, donde la sublevación india y la subsecuente represión sangrienta habían creado un gravísimo estado de cosas.

La Misión reclamaba de la sagacidad y discreto don de gentes del hábil secretario que se dirigiese en el día a la zona amagada a salvar la obra adventista.

Kutiri tomó su motocicleta, y antes de marcharse, fué a ver a Mr. Goldsmith en su chalet particular. El jefe le recibió con la afabilidad de siempre; así como Miss Fanny y el pequeño Peter; sólo Miss Edith no se hallaba presente; la pobrecita padecía de jaquecas.

Pocas horas después de la partida de Kutiri, la familia Goldsmith se embarcaba en un autocarril rumbo al puerto de Mollendo.

Todavía Miss Edith escribe desde Illinois al joven secretario indio.

Solo Mr. Goldsmith se daba perfectamente cuenta, ahora en su pequeña oficina de Washington Street, y mientras las volutas de su pipa ascienden lentamente, que la solución del problema de razas planteado por su secretario el indiecito peruano Pablo Kutiri no podía obtenerse sino por la fuga.....

LUIS E. VALCARCEL.

UN LIBRO DE GRAN MERITO

HACIA INDOLATINIA

POR

Victor J. Guevara

Contiene:

La Supranacionalización de la Prensa.—Hacia Indolatina.—Anotaciones a la Constitución mexicana.—Críticas de las Constituciones de Alemania, Uruguay y el Perú.—La Independencia del Poder Judicial.—El indio y las leyes civiles.—La Reforma del indio.—Juicios críticos de notables escritores e instituciones sociales.

208 páginas en papel satinado.....S. 2.00

208 páginas edición popular.....S. 1.20

Envío libre de franqueo a los suscritores de "La Sierra"

Pida a la Biblioteca "LA SIERRA" Lima, Perú Apartado 10



Las Herborizaciones Verificadas en el Departamento del Cuzco

Por Fortunato L. Herrera



ON el naturalista irlandés José Barclay Pentland, que fué el primero que herborizó en el Departamento, se inicia para el Cuzco

la serie de exploraciones botánicas que han contribuido al conocimiento florístico de la región. En su recorrido durante el año de 1837, Pentland se ocupó de una manera preferente de estudiar la fisiografía de los Andes Cuzqueños y de determinar las coordenadas geográficas de algunas capitales de provincia y lugares importantes.

Dos años más tarde, en 1839, el Cuzco fué visitado por el ilustre naturalista francés Claudio Isidro Gay, notable en los anales de la ciencia por su monumental obra titulada HISTORIA FISICA Y POLITICA DE CHILE. Gay se dedicó también al estudio de los restos arqueológicos de la región y a practicar observaciones sobre el magnetismo terrestre.

A fines de junio de 1846 arribó a esta ciudad la expedición científica presidida por el conde Francisco de Castelnau, compuesta de los naturalistas Eugenio d' Osery y Emilio Deville, miembros del Museo de Historia Natural de Paris, la que emprendió la exploración de la hoya del Ucayali, penetrando por el valle de Santa Ana; y un año más tarde, en junio de 1847,

fué nuestro huésped el eminente botánico Hugo H. Weddel, miembro, en calidad de médico, de la anterior expedición, y que se separó de ella en mayo de 1845 con el objeto de intensificar sus estudios sobre los Arboles productores de la quinina. El material acumulado por las anteriores expediciones se conserva en el Museo de Historia Natural de Paris y ha sido estudiado, entre otros, por el propio Dr. Weddel, cuyos valiosos escritos se han dado a conocer en numerosas publicaciones, mereciéndose citar de una manera especial sus obras tituladas HISTOIRE NATURELLE DES QUINQUINAS (Paris, 1849) y CHLORIS ANDINA (Paris, 1855-1857).

Años más tarde, el naturalista italiano don Antonio Raymondi emprendió dos excursiones; la primera en 1858 en que exploró el feracísimo valle de Santa Ana de la provincia de la Convención hasta más abajo de la confluencia de los ríos Yanatilde y Urubamba y la segunda en 1865, en la que durante cerca de siete meses consecutivos (24 de marzo a 6 de octubre) recorrió todas las provincias del Departamento, con inclusión de las de Abancay, Aimaraes, Antabamba y Cotabambas que por entonces formaban parte de esta circunscripción territorial. Desgraciadamente el material acumulado por el profesor Raymondi, que por lar-

gos años ha permanecido archivado en una de las dependencias de la Facultad de Farmacia de la Universidad de San Marcos de Lima, hace solo tres años que se ha emprendido su estudio por el Jardín Botánico de Berlín, a iniciativa de su digno director Dr. L. Diels. El profesor Raymondí es notable por el trazado de su gran mapa mural del Perú y por sus escritos de vulgarización botánica.

En los meses de enero y febrero de 1893 el profesor argentino Dr. Cristóbal M. Hicken, aprovechando de las vacaciones escolares, verificó una rápida excursión por las cordilleras del Perú y Bolivia hasta esta ciudad. En el trayecto colectó en los alrededores de la ciudad de Sicuani un abundante herbario, que años más tarde fué clasificado por él mismo y dado a conocer sus resultados en las revistas bonaerense titulada APUNTES DE HISTORIA NATURAL (tomo I Nos. 9 y 10, 1919). El Dr. Hicken es autor de una amplia bibliografía sobre tópicos botánicos,

Vienen en seguida las tres exploraciones verificadas por el naturalista alemán Dr. Augusto Weberbauer, comisionado de la Real Academia de Ciencias de Berlín, de acumular materiales y observaciones para la publicación del tomo pertinente al Perú de la obra DIE VEGETATION DER ERDE que por cuenta de dicho Instituto se viene publicando en Leipzig. En su primera excursión verificada durante los meses de mayo, junio y julio de 1905, coleccionó un valioso herbario en los alrededores de esta ciudad y en las provincias de Urubamba y la Convención. En un segundo viaje recorrió el camino que pasando por esta ciudad une los departamentos de Apurímac y Puno, y finalmente en su tercera excursión, que duró desde el 16 de abril al 19 de mayo de 1914, exploró de una manera par-

ticular el valle de Kosñipata de la provincia de Paucartambo. Este herbario ha sido incorporado en el de Berol del Jardín Botánico de Berlín donde se le estudia actualmente. Por su parte el Dr. Weberbauer ha publicado varios interesantes estudios sobre la Geografía botánica del Perú, entre los cuales se destaca su obra DIE PFLAZENWELT DER PERUANISCHEN ANDEN (Leipzig, 1911)

En junio de 1910 fué visitado el Cuzco y sus alrededores por una comisión de arqueólogos del Congreso Científico de Montevideo, presidida por el eminente peruanista Dr. Max. Uhele y entre los que se encontraba el Dr. Eduardo Seler, sabio mexicanista que aprovechando de su visita a nuestras ruinas incaicas, coleccionó un pequeño herbario, que fué estudiado, entre otros por el Dr. R. Muschler del Jardín Botánico de Berlín,

En la expedición yanke de la Universidad de Yale de 1911, presidida por el Dr. Hiram Bingham, que tuvo por propósito la exploración de la Hoya del Urubamba, vino como botanista el profesor Harry Ward Foote de la Scheffield Scientific School de la mencionada Universidad y en la de 1915 los profesores O. F. Cook y G. Bruce Gilbert de la sección de Plantas Industriales del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos; ambas comisiones particularizaron su atención al interesante grupo de las Muscíneas, habiendo sido estudiadas las Hepáticas por el Dr. Alexander W. Evans y los Musgos por el Dr. R. S. Williams, especialistas en las clases puntualizadas. Miembros de esta misma Comisión como los doctores Hiram Bingham y Ellwod C. Erdís, coleccionaron por su parte no pocos especímenes, cuyo estudio ha venido ha enriquecer el conocimiento florístico de la región.

Asimismo en setiembre de 1914, el Cuzco fué visitado por el natu-

ralista americano Dr. J. N. Rose del Museo de Historia Natural de los Estados Unidos; quien, en colaboración con el Dr. N. L. Britton del Jardín Botánico de Nueva York, acaba de publicar, en cuatro volúmenes lujosamente impresos, su interesante monografía titulada THE CACTACEAE por cuenta del Instituto Carnegie.

A la relación que antecede, que es una síntesis de los estudios botánicos verificados en el Departamento, debo agregar la colección que vengo formulando desde el año 1921 de las plantas de la región, que a la fecha suman un total de mas de 1,500 especies: las mismas que se vienen estudiando por eminentes especialistas de los Jardines Botánicos de Berlín, Nueva York: Museo Nacional de los Estados Unidos, Grey Herbarium de la Universidad de Harvard y otros naturalistas como el Dr. G. K. Merrill de Rockland, Main y otros del mundo científico.

Finalmente en 1925, el Cuzco fué visitado, entre el 17 de abril al 13 de mayo, por el naturalista americano Dr. Francisc W. Pennell de la Academia de Ciencias Naturales de Filadelfia; quien después de haber recorrido los territorios de Colombia y Chile, vino a estudiar, de manera preferente, las especies indígenas de la familia de las Escrofulariáceas. Su herbario consistente en muchos centenares de especímenes, colectados en los alrededores del Cuzco, Ollantaitambo y quebrada de Pilla huata de la provincia de Paucartambo, es actualmente estudiado en los centros científicos de la gran república del Norte.

Durante los últimos años el Cuzco ha sido visitado también por varios otros naturalistas, entre los que nos cabe mencionar las de los doctores Wilson Popenee, Botánico del Ministerio de Agricultura de los Estados Unidos; que visitó el Cuzco en otoño de 1921; A. S. Hitchcock, eminente agrostólogo que acaba de publicar una extensa monografía sobre las Gramináceas del Perú, Ecuador y Bolivia. Estuvo en el Cuzco y el valle del Urubamba en las postrimerías del año 1923; El Dr. Albert F. Blackeslee, Director del Departamento de Genética de la Carnegie Institution of Washington, que con los miembros del tercer Congreso Científico de América, visitó el Cuzco y sus alrededores durante el mes de febrero de 1920, coleccionando especímenes del DATURA ESTRAMONIUM y finalmente el Dr. Serge Juzepczuk, conservador del Jardín Botánico de Leningrado, que actualmente es nuestro huésped. El resultado de los estudios de los herbarios colectados por estos últimos es de desear no se dejen esperar mucho.

Reseñado en la forma que antecede los estudios llevados a cabo sobre la Flora del Departamento del Cuzco, completaré dichos datos acompañando el adjunto cuadro sinóptico del resultado de ellos en que se puede apreciar fácilmente la labor de investigación que corresponde a cada uno, si bien es cierto que dicho cuadro es susceptible de ampliación, cuando se conozca mejor la bibliografía extranjera en que consta los enunciados estudios.

Pida a la Administración de "LA SIERRA" la colección completa de los libros del profesor S. FREUD

- 1) Psicopatología de la vida cotidiana. 2) Una teoría sexual i otros ensayos.—
- 3) El Chiste. 4) Introducción a la Psicoanálisis. 5) Teoría general de la Psicoanálisis. 6) La interpretación de los sueños. 7) Interp. de los sueños. 8) Totem i Tabú, 9) Psicoanálisis de las masas i análisis del Yo,

Precio de cada ejemplar S. 5.00

Cuadro sinóptico de los herbarios colectados en el Cuzco

AÑOS	HERBARIOS	NUEVAS		IDENTIF		TOTALES
		ESP	VAR	ESP	VAR	
1837	José B. Pentland.....	1	—	—	—	1
1839-40	Claudio G. Gay.....	38	1	70	2	111
1846	Francisco de Castelman.....	1	—	—	—	1
1847	Hugo A. Weddel.....	1	1	4	—	6
1865	Antonio Raymondi.....	—	—	5	—	5
1903	Cristóbal M. Hicken.....	—	1	50	—	51
1905, 11 y 15	Augusto Weberbauer.....	55	4	83	—	142
1910	Eduardo Seler.....	1	—	—	—	1
1911	H. W. Foote.....	8	—	58	—	66
1914	J. N. Rose.....	4	—	8	—	12
1915	Cook é Gilbert.....	7	—	46	—	53
1915	Hiram Bingham.....	1	—	2	—	3
1915	Ellwood C. Erdis.....	—	—	1	—	1
1921-27	Fortunato L. Herrera.....	16	—	472	23	511
1925	Francis W. Pennell.....	3	—	—	—	3
Totales.....		136	7	799	25	967

Cuzco, 16 de julio de 1927.

F. L. HERRERA

Lea Usted

LA REVISTA

SEMANARIO NACIONAL

IGUAL A LAS MEJORES REVISTAS DEL MUNDO

64 Páginas

-

30 Cts.



LA GRAN EMPRESA DE CHICLIN



AL merece llamarse la empresa que la Sociedad Larco Herrera Hermanos, está impulsando en el Norte del Perú, en ese paraje importantísimo que se denomina el Valle de Chiclin, de una hacienda improductiva y reducida a la aridez por la falta de agua y de la industria humana, es hoy, merced al talento, a la energía, a la probidad, a la actividad de los miembros de la Sociedad Larco Herrera Hermanos, principalmente de su antiguo Gerente, don Rafael Larco Herrera, una negociación agrícola verdaderamente Modelo, capaz de servir de cartabón y ejemplo a todas las demás establecidas en la República, o que tengan que establecerse después.

Cabe admirar, cómo terrenos que eran fuerzas perdidas y no ofrecían más que su esterilidad, constituyen ahora, un emporio de riqueza y que lleven tanto a las arcas nacionales como a las fortunas privadas de sus socios y de sus auxiliares, recursos y medios apreciables con qué satisfacer las necesidades humanas. Ante ese espectáculo puede tenerse fe en la grandeza y el poderío humano y en la rehabilitación del Perú, por virtud y obra de sus propios hijos. Lo más encomiable, es que la empresa está formada de nacionales, y que por lo tanto, los capitales empleados como las ganancias obtenidas y las inversiones hechas, son por y para los peruanos. Desalienta profunda-

mente el espíritu nacional, contemplar que con raras excepciones, sólo los extranjeros o las empresas extranjeras, sean quienes puedan fundar y hacer culminar con ahincado provecho cualquier obra a que ponga mano, quedando relegados los naturales, o reducidos a enajenarse de sus propiedades para dar campo a los extranjeros que saben utilizarlas mejor. Esto es precisamente lo que desde luego reconforta y mueve a aplauso, en la negociación de Chiclin, es decir, que sean peruanos de corazón y orgullosos de serlo, quienes tengan la propiedad de ella. I no como quiera, sino organizando en ese fundo, una empresa, estrictamente científica, debidamente disciplinada y regida con previsión matemática. Chiclin a este respecto es como un pedazo de industria europea incrustada en la geografía peruana. Dotes de previsión, cálculo exacto, técnica consumada, orden inviolable, método sajón, todo eso se ha puesto en práctica en Chiclin; demostrando que esas cualidades superiores que hacen la preeminencia de la raza anglo sajona cuando hay hombres que como Larco Herrera, quieren y saben cultivarlas, pueden también ser las características de la nacionalidad peruana. Chiclin es pues un espejo en que puede y deben mirarse con gusto y con satisfacción el espíritu peruano.

En seguida, otro aspecto que ofrece estudio del observador, es la forma del arreglo entre el capital y el trabajo. Los propietarios de

ese fundo, por movimiento propio, por pura espontaneidad, desde que empezaron la negociación pusieron en planta el propósito de realizar la conciliación de ambos elementos de la productividad dentro de las normas más justicieras que cabe formularse, en los tiempos y bajo las circunstancias que vive el Perú. De esa contemplación de los intereses de los obreros o peones, por parte de los miembros de la Sociedad Larco Herrera Hermanos, ha venido a establecerse un feliz equilibrio entre esos dos grandes factores que concurren a la formación de la riqueza: el obrero con sus necesidades racionales y por lo mismo con sus derechos; el capitalista con sus capitales que representan el sacrificio, el ahorro, los dineros acumulados, y más que eso su decisión y su talento. En Chiclín, el obrero no es tratado con el rigor inhumano que se emplea generalmente, sino con ese amor humano, que hace ver en la necesidad ajena la propia por llenar, con esa consideración de que el hombre además de las exigencias puramente materiales las tiene también de orden familiar y espiritual, y es por eso, que a la vez de abonarse salarios que tomando en cuenta el proporcionamiento gratuito de vivienda cómoda, de una parte de la alimentación, resultan más elevados que en la generalidad de los casos, se proporcionan espectáculos públicos consistentes en funciones teatrales, audiciones musicales, fiestas etc., instrucción intensiva y gratuita, educación cívica, deportes, baños, conferencias, publicaciones de cartillas e instrucciones abundantes e importantísimas y se cultiva el espíritu de ahorro de previsión, de cooperación y de aspirabilidad: profundos motores del progreso del alma humana.

Es sorprendente el número de escuelas que sostiene la Sociedad, son nada menos que nueve, en los que se suministra enseñanza buena,

vigilante y selecta, por institutrices de mérito comprobado y de singular devoción profesional. La población escolar que asiste a esas escuelas, guarda una proporción notablemente elevada con el total de la población en común. En 1923, en que el Gerente don Rafael Larco H., hace la exposición de su labor, en un libro titulado "REMINISCENCIAS Y APUNTES", el número de escolares era de 564, sobre una población de 2351 habitantes, como se vé un porcentaje máximo. Los locales son amplios, decentes e higiénicos, siendo ya tres definitivamente concluidos y dedicados al objeto. Los alumnos reciben gratuitamente, desayuno confortante con leche y pan, los niños del kindergarten, además lunch, y en las fiestas patrias el obsequio de un uniforme completo cada uno.

Se han construido y continúan construyéndose casas apropiadas para braceros de campo, obreros y empleados, con buenos muros, enlucidos y pintados, la pavimentación enlocetada, techos de madera machimbrada y los vanos con tela de alambre para impedir el acceso de los zaneudos: el agua potable es abundante y buena; el número de las habitaciones es conveniente, ofreciendo condiciones de salubridad y confort superiores a las de otras partes del Perú. La asistencia médica, las medicinas y la hospitalización, son gratuitas para empleados y obreros: al efecto se ha estado edificando un hospital nuevo bajo reglas higiénicas. La provisión de comestibles y artículos necesarios para la subsistencia y el vestido, es libre, no solo aceptando sino fomentando la competencia particular, y es tan barata, que la vida en Chiclín guarda una relación de tal especie con la que los obreros tienen en Lima por ejemplo, que puede decirse que cuesta la quinta parte y aún menos; así mientras la carne de vaca en Chiclín es de 70, cts. en Lima es de S. 1.40

cts, el kilo; la leche el litro es de 6 cts. en Chiclín y de 50 cts. en Lima. Existen baños públicos, teatro con suficiente capacidad, campo de foot-ball, biblioteca, club de tiro, Centro Artístico, estudiantina, clubes deportivos, los salarios son crecidos y se proporciona además ración de carne, arroz y camotes. Es prohibido tratar mal ni levantar la voz a los braceros, con quienes fraternizan en festividades empleados y propietarios, como en otros actos de vida común.

Lo verdaderamente notable y lo que merece todo elogio y encomio, es la supresión completa del alcoholismo en Chiclín. Una propaganda conveniente, la sustitución con otras bebidas inofensivas, el ejemplo de otros medios empleados, han hecho que los habitantes de ese fundo, inclusive los braceros, hayan eliminado de su uso, el empleo del alcohol, de ese terrible enemigo de la humanidad que destruye el organismo individual, labra funestamente la raza y tara con vicios y estigmas congénitos y fatales la descendencia. Si lo que ocurre al respecto en Chiclín, se realizara en el Perú, la nacionalidad estaría salvada, ante todo la raza indígena, que es la que consumiendo secularmente el alcohol, no puede salir de su triste estado de miseria más que física, moral. Este título, que tiene Chiclín a la consideración nacional, es uno de los más grandes y positivos, es algo que le hace digno de ser erigido como paradigma para todas

las negociaciones, pueblos y ciudades de la República. En Chiclín se ha probado prácticamente, que el obrero peruano puede prescindir con ventaja y sin que el rendimiento de su trabajo baje, sino más bien suba, del nefasto consumo del alcohol, y que no es necesario para el sostenimiento de los ingenios y empresas, el abastecimiento de ese artículo, que tomado hasta hoy como fuente de recursos fiscales, es un daño para el país y es la explotación de la degeneración nacional. Es siguiendo ese ejemplo, que se debe expedir la ley seca salvando de ese modo a esta desgraciada población del Perú, que entregándose al abuso de esa bebida tóxica, mata en su alma toda fe, amputa toda esperanza de resurgimiento y se entrega en brazos de la inconsciencia y de la criminalidad.

Si pues, templanza, higiene, instrucción, subsistencia barata, trabajo, civismo, productividad, previsión, solidaridad, progreso industrial, son los timbres que caracterizan la negociación de Chiclín bajo la brillante y proba administración de don Rafael Larco H, un deber de verdadero peruanismo, nos induce a escribir estas líneas, presentando al concepto público, la existencia de ese ejemplo digno de imitar en todas las secciones del Perú, para que un porvenir de progreso y de fraternidad humana, se cierna sobre las clases obreras de la Nación.

VICTOR J. GUEVARA.

Fotograbados=Zincograbados

La Administración de "LA SIERRA", se encarga de la fabricación y envío a provincias de FOTOGABADOS Y ZINCOGRABADOS

Pida Informes — Precios Módicos

LIMA = PERU

APARTADO 10

Canto de América

Para "LA SIERRA".

*América!
Grandeza y desorden,
savia y vértigo,
alegría y esperanza del mundo!*

*En el tiempo en que eras
libre, virgen y salvaje,
antro de fieras,
nido de pájaros,
cuna del indio, raza de bronce
y patria de las bárbaros,
adorabas el Sol,
el Sol era tu Dios luminoso
y fecundo,
el Sol te guardaba
avaramente
de la codicia europea
y del resto del planeta,
el Sol era tu único y dichoso Colón!*

*En la Europa, el Medioevo
hacía de los pueblos esclavos
y católicos
un rebaño de ovejas negras,
un rebaño de almas
sin luz.....*

*y el Viejo Continente
parecía
una caverna.....
La Iglesia dominaba,
las sotanas
propagaban su luto funereo
y todo el mundo vivía
sin luz,
sin sol,
sin libertad!*

*Y, en la América
aún no revelada,
en la América de los Incas,
Aztecas y Guaranyes,
en la América bravía,
en la América salvaje,
reinaba la luz,
cantaba la luz,
cantaba y reía el Sol,
reía y cantaba el Sol
el Sol adorado por el indio!*



*Pero Colón
con su sueño
y sus naves,
zarpó de Cádiz
y te descubrió.....
Y la América quedó esclava,
quedó triste,
quedó sin adorar el Sol.....*

*El conquistador español
heroico, osado y fanático
de la Iglesia y de la gloria,
te ha hecho suya,
América virginal,
América ingenua y sonriente.....
Y ha venido Cabral,
Y a venido después el inglés,
y han venido después
todos los pueblos, todos los faunos,
todos los deseos y apetitos
por la atracción de tu esplendida,
florida
y sonora
virginidad.....*

*El indio ha desaparecido,
los hijos del Sol
fueron vencidos por lo negro y por lo blanco,
por los hijos de la sombra y de la nieve.....
Pero Bclívar,
con una espada en la mano,
como angel rebelde
o Satán del heroísmo,
te libértó;
vengando el indio,
sacrificado,
y tu virginidad
violada.....*

*Y ha venido Whitman,
viejo bíblico
de alma salvaje,
y lanzó el grito sonoro
de su verso titánico
y bárbaro;
Y ha venido Chocano
con un clarín
para despertarte,
América original,
América desconocida,
América no revelada,
América inviolable
del Pensamiento!*

*Y ha venido Silva,
y ha venido Darío,
y ha venido Castro Alves,
y ha venido el "titanismo"
para ser tu
Colón,
para ser tu
desvirginador dichoso
y brutal!.....*

*Y la América
alegre,
salvaje,
fecunda
y libre
despierta,
canta;
ríe
y piensa;
y la América es savia, es
luz, es ritmo!*

SAUL DE NAVARRO.

(Brasileño)

Repuestos para Autos

El Mejor Surtido

Se encuentra en PLATEROS

DE SAN AGUSTIN N.º 199

Ernesto de Rossi



La Obra y las Ideas de Mostajo

(DIEZ HORAS CON DON FRANCISCO MOSTAJO)

Por Atilio Svirichi.

IV

¿Gustaría ofrecerme algunos datos sobre su labor intelectual y las obras que tiene en preparación?

Mi vida y mi obra tienen que ser el reflejo de mi ciudad natal. Arequipa es la ciudad de los destinos truncos y tengo una firme obsesión que mi obra no será terminada. En la historia nacional, vemos que, después de que las huestes españolas, codiciosas y conquistadoras, penetraron en la ciudad imperial del Cusco, por disposición real, se dividían los dominios del antiguo Tahuantinsuyo en la Nueva Castilla, dada a Pizarro y la Nueva Toledo creada para Almagro. Entonces Arequipa, debió ser capital de la Nueva Toledo, cuya demarcación geográfica principiaba varias leguas al S. del Cusco; pero los sangrientos sucesos que, violando pactos sagrados y olvidando promesas caballerescas columbraron en las Salinas y en la desaparición trágica de Almagro y Pizarro, dejaron desvirtuada aquella división territorial.

Cuando el Virreinato, Arequipa era la sede destinada a ser la Capital de la Audiencia de Charcas, pero acontecimientos históricos bien conocidos, cambiaron ésta por Buenos Aires. En las jornadas emancipadoras y principalmente, cuando el genio militar de Sucre,

planteaba las bases de la nacionalidad boliviana, Arequipa que tenía vínculos estrechos con el Alto Perú, se creyó fuera considerada como parte del nuevo estado, en calidad de Capital de la República de Bolivia; pero la realidad histórica fué diferente.

Cuando la Confederación Perú-Boliviana, nada más lógico que Arequipa fuera la sede del estado Sud Peruano, pero la aversión de Santa Cruz a mis paisanos que secundaron las valientes jornadas del joven Salaverry, hizo que tampoco, en este momento culminante de la República, la *ciudad blanca*, cumpliera un rol de trascendencia.

De todo esto se deduce la realidad de mi afirmación: Arequipa es la ciudad de los destinos truncos, y como en la vida de los hombres hay el imperativo categórico de la región a que pertenecen, nada de extraño tendría, que mi propósito de escribir una *historia crítica republicana*, en la que haga resaltar la veracidad de los acontecimientos nacionales, falseados por los intereses en pugna o por los apasionamientos políticos de más de un siglo, quede desvirtuado, sin llegar al éxito de su coronación definitiva.

Estoy pues, interesado, en publicar estudios detenidos sobre la confederación Perú - Boliviana, las jornadas liberales del 58, los desas-

tres de la guerra del 79 y otros muchos acontecimientos nacionales que basados en pruebas documentales, puedan hacer radicalmente la avaluación de nuestros héroes, pongan el estigma a los culpables y estudie detenidamente la vida y la obra de nuestras más destacadas figuras políticas.

En la actualidad, me hallo preocupado en hacer un estudio de las polémicas parlamentarias de José Gálvez, ese gran espíritu liberal que hubiera dirigido los destinos del Perú hacia una efectiva renovación y Bartolomé Herrera, ese símbolo del *conservadorismo* nacional. Así mismo, tengo en preparación, un estudio detallado sobre la Constitución del 69 y sobre la personalidad del Presidente Prado, en cuanto se relaciona con las campañas del 2 de mayo y su nefasta administración cuando la Guerra del Pacífico.

Ya he pergeñado un estudio profundo sobre las campañas que libró Arequipa en la guerra con Chile, desvirtuando muchas injustas opiniones que hay con respecto a la defensa desastrosa de esta ciudad cuando la arrolladora invasión enemiga, haciendo resaltar la culpabilidad de jefes como Montero apodado el "tuno," en la ocupación de Arequipa.

También constituirán un libro, mis estudios sobre el heroísmo arequipeño cuando el poderoso sitio del Mariscal Castilla por espacio de más de un año, desde el 7 de enero de 1858; las campañas de guerrillas, emboscadas, barricadas y el esfuerzo guerrero de mi pueblo, sin armas y municiones, contra ejércitos disciplinados y enormemente superiores.

Tengo también el propósito de hacer un ideario de mis ideas radicales. Seguramente cuando se publique, ya no sucederá conmigo la siguiente anécdota interesante de mi vida. En los tiempos aquellos de nuestras más sangrientas campañas liberales, cuyas características generales ya he relatado; una noche pasaba por una de las callejuelas tortuosas de esta

ciudad, y al desembocar en una de las arterias principales, un muchacho de corta edad, que hoy ya figura intelectualmente, en tono de súplica me insinúa lo acompañe por la callejuela que ya había cruzado. Afablemente, voy a desandar lo andado y ya en la puerta de su domicilio me agradece por la compañía y me pregunta por mi apellido. Al oír el nombre de Mostajo, el muchacho, con visibles muestras de terror por los conceptos diabólicos que emitían en los hogares sobre la personalidad de nosotros, los ateos, me dirige la siguiente interrogación significativa: ¿Y Ud. siendo el Dr. Mostajo es tan bondadoso...? Hoy, creo, esas características diabólicas, ya se han extinguido y creo firmemente que los tiempos han cambiado.

—
¿Podría Ud. hablar algo sobre el provincialismo y su influencia en la vida nacional?

Antiguamente, Arequipa estaba alejada del litoral por los desiertos y no tenía comunicaciones con ciudades importantes como el Cusco, por que las barreras elevadas de la cordillera andina no lo permitían. Entonces, las juventudes arequipeñas se educaban en colegios bolivianos y en Universidades como la de San Xavier de Chuquisaca. La moneda del Alto-Perú, tenía validez económica en todo el Sur y como fruto de estas relaciones habían aún, entre los pueblos afines del sur, diferencias de todo orden.

Las relaciones con la capital, eran aún más lejanas y la unidad nacional se mantenía por un mero convencionalismo. Entonces un provincialismo marcado y un sentimiento regional egoísta, de rai-gambres profundas, animaban las conciencias de los habitantes de las diversas poblaciones. El provincialismo en Arequipa, se dejaba sentir más hondamente. Después, las vías de comunicación, como e-

ferrocarril de Mollendo a Arequipa, proporcionaron un hábito de nacionalismo acercándonos al benefactor influjo de las puertas marítimas. Desde entonces, el comercio intensifica el dinamismo de los hombres y nuestros valles pródigos, recién rinden sus cosechas al progreso sociológico de la vida económica. Allí yo encuentro el primer paso, que desvirtúa el egoísta provincialismo ancestral y orienta nuestras actividades hacia un efectivo nacionalismo. Las juventudes, desde entonces, conquistan cultura en los centros educacionales de la Capital y todas las aspiraciones se encauzan hacia una meta preponderantemente nacionalista. Las vías de comunicación que después del trascurso de varios años, unen Arequipa con Puno y el Cusco, son los factores decisivos que afianzan esta vuelta al nacionalismo, que ensalza y defiende nuestros propios valores. En cada vía de comunicación, hay para Arequipa, un abrazo nacionalista que hace la mancomunidad de ideales e intereses principalmente con los pueblos del sur. La vida de egoísmos a la que nos sumiera nuestra mediterraneidad se trueca en un sentido más amplio que abre las puertas de la *ciudad blanca*, a todos los hombres de América. El progreso sonrío desde entonces, pulverizando nuestro encastillamiento de muchos años y recién surgen las generaciones que tienen en el espíritu una ansiedad de infinito humanismo.

No obstante de esto, hay todavía rezagos palpables de aquella época que podemos denominarla feudal. Como un ancestralismo muy nuestro, todavía guardamos diferencias provincialistas en el fondo de nosotros mismos, pero felizmente son provincialismos de mutuas emulaciones progresivas, que van cambiando el sentido negativo de nuestros antiguos hábitos medite-

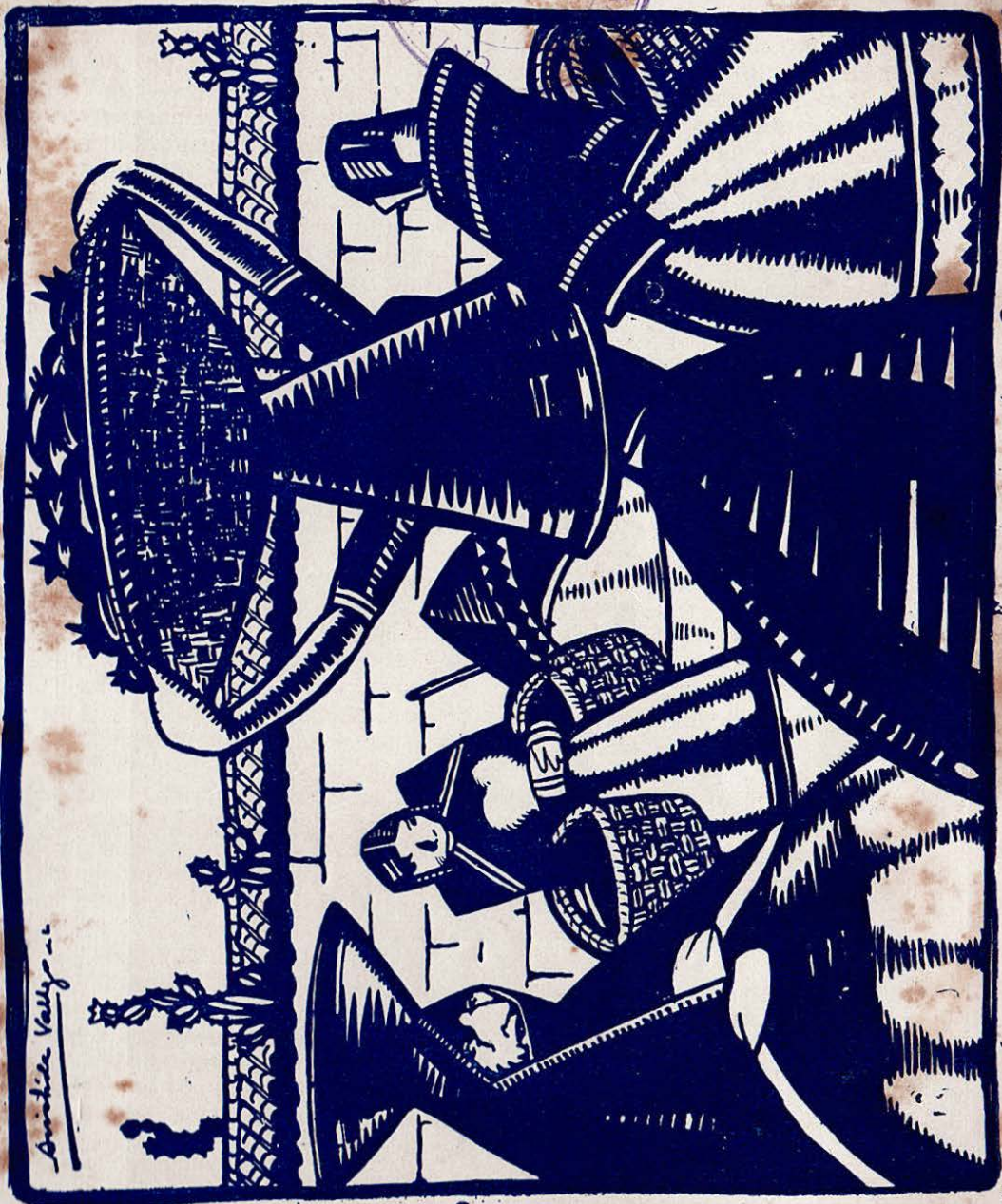
rráneos, hacia un sentido de elevada renovación.

Cada vía de comunicación, repito, ha sido una válvula por donde han penetrado a nuestras conciencias ansias de mejoramientos perfectibles; también es justo afirmar, que nuestra situación geográfica, que hace de Arequipa un punto de gran importancia comercial, nos está saturando de un marcado positivismo; contra él, debemos afrontar las fuentes purificadas de nuestra espiritualidad.

—
¿Cual es su concepto sobre el arte moderno?

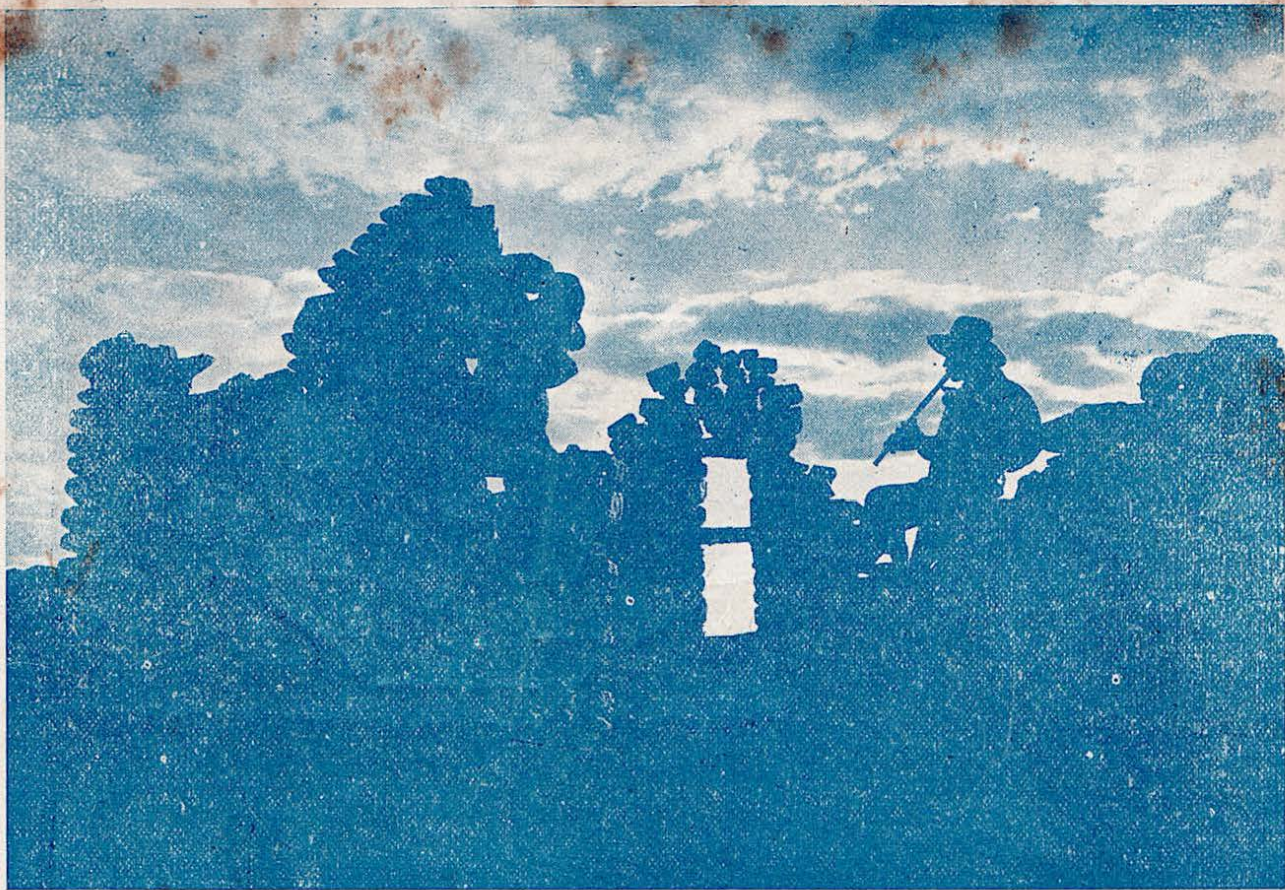
En poesía yo no comulgo hasta hoy, con las nuevas formas. Observo que el sentimiento va rompiendo los viejos moldes de la forma y la medida. Conceptúo que el arte moderno, va creando mayores horizontes y que tiene la capital importancia de hacer labor analítica de selección refinada: hoy creo firmemente en aquello de que el poeta nace. En pintura, escultura, etc. Encuentro grandes innovaciones; es para mí, todavía algo incomprensible, pero que me dá la sensación de algo sorprendente que vibra como la clarinada de inquietud de nuestro siglo. Hay entre los hombres una locura por las llamadas nuevas formas, pero estas modernas formas, dentro de nuestros criterios relativos e históricos, son inquietudes que tuvieron ya hombres de otras culturas y otras edades. La historia se repite ó la vida de la Humanidad, es una sucesión de círculos. Estamos en la etapa sociológica de la anarquía en el arte y en las inquietudes espirituales. ¡quién sabe, de esta anarquía surja una religión del porvenir, aún más dogmática que todas las religiones ya decadentes.....!

RESIDENCIA MAYOR DE SAN MA
BIBLIOTECA
LIMA-PERU



San Juan Valley

CACHICADAN—Vendedoras de fruta, dibujo de Aristides Vallejo.



NUÑO A.—Ccajsilli. Mientras el Inti, Dios tutelar de la Raza, incendia la tierra con su fuego sacro, el indio vierte en su quena la melancolía de su alma poética.

(Foto Martín F. Chambí)

¿Cual es su opinión sobre la formación de un partido radical en el Perú?

Yo creo que la formación de un partido radical en el Perú, es una necesidad imperiosa; pero creo que debe estar constituido a base de las más avanzadas corrientes ideológicas, con un sentido sobre todo humanista, aboliendo una vez por todas, los falsos programas, declaraciones de principios y caudillismos, que han singularizado a los partidos formados hasta hoy en el Perú.

Un partido radical-social, será el factor que desarraigue definitivamente el clericalismo, hará la redención indígena y preparará a los habitantes del Perú, al advenimiento de una revolución social cuyos caracteres, según nuestras peculiaridades nacionales, tendrán que asumir modalidades propias. Los espíritus jóvenes, es decir todos los hombres que sientan inquietudes y anhelos de mayor bienestar creo están en el deber de formar un partido de credo, que apostólicamente haga una efectiva renovación en el Perú.—(Nota: el Perú tiene 2 habitantes por kilómetro cuadrado)

¿Cómo conceptúa Ud. la propaganda de ideas socialistas y comunistas?

Yo creo que la propaganda de ideas sociales, que se hace en el Perú, se aleja de su verdadero sentido y está sirviendo de expoliación aún mayor para las clases menesterosas y proletarias. Los que la realizan, según mi concepto, efectúan una labor criminosa de intencionales errores y engaños. A los proletarios se les predica, actos de arbitrariedad, muy reñidos con las aspiraciones sociales, que casi en su totalidad están planteadas a base de severas disciplinas y renovaciones subjetivas. Se cree que la redención social, es a base de hechos anárquicos y de un cambio instantáneo de castas, sin tener en cuenta, que es el progresivo equilibrio sociológico, a base de sinceridad, el que hará su advenimiento.

Mi estimado Sivirichi, cuando viaje a Lima, lleve de mi parte a todos los intelectuales jóvenes, mi voz de aliento y mis sinceros anhelos de que, conjuntamente, formen la falange de cruzados que hagan del Perú una expresión de Humanidad.

Arequipa, abril de 1927.

ATILIO SIVIRICHI

“KCORI CHAMPI”

NOVELA ANDINA

— D E —

Lizandro Caller

De venta en la Biblioteca de “La Sierra”

S. 2.50 los 2 tomos

Pedidos directos con descuentos especiales a:

SERGIO CALLER. CUZCO—PERU

Visión de la lluvia

Para "La Sierra"

*Esta tarde
los muchachos andariegos que faltaron
a la escuela,
jugando por las faldas de las nubes
destaparon sus troneras....*

*Los montes de carbón en vapor
se dan unos contra otros....
el golpe hace crujir sus cráneos;
y un disparo como un relámpago
perfora la atmósfera.....*

*El Sur abre la jaula de los vientos
que se desbocan por los montes
de la niebla....*

*Acá las cosas
se lavan bien las espaldas....
Los niños, desde los portales húmedos,
viajan en TRASATLANTICOS de papel.....*

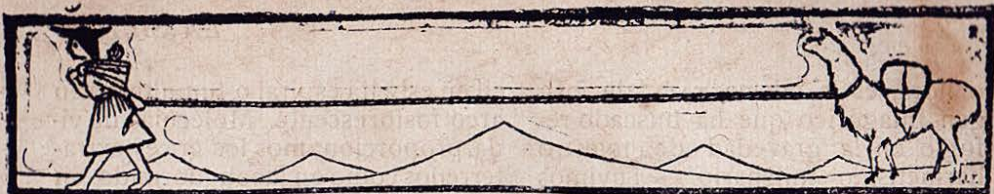
*Los paraguas de los transeuntes
cuelgan collares de agua,
que son mensajes fraternos
a sus roperos abandonados.....*

*La lluvia borra las tupidas ecuaciones
de la gente, en la pizarra
de las calles....*

*Va pasando. Se siente
un perfume de tierra bañada
y un agradable frescor de vaselina.....*

TELMO N. VACA

Guayaquil, Ecuador 1927



SOLILOQUIO DE LA PIEDRA

Por Horacio Masis.



INCLAVADA a la tierra ubérrima, aquí estoy en espera de la piadosa mano que me redimirá de estatismo. Aquí, encrespada como un puño aguardando a quien osara pulirme y elevarme; quiero la libertad y la luz: la libertad del cincel y la luz del mediodía. Enseñorearme arriba como cúpula renacentista o estatua griega, orgullosa del sortilegio que acoge la revelación del gesto petrificado.

Por qué va a cubrirme el polvo del estéril camino? Qué fatalidad vela el arcano de sueño en que parece perpetuarse en sociego mi vida? Yo soy más fuerte que el bronce y más perdurable que el mármol. Ellos tienen el sonoro encanto de su nombre y la prosapia del oro que fulgura como el sol. Atruenan las salvas mientras los gallardetes simbólicos relamen los aires sobre la cabeza de las multitudes; el corazón de todo un pueblo enardecido por el minuto de la consagración o del saludo reverentes, cobra la majestad de una fervorosa admiración mientras que en su alma se acrisola el ejemplo de una VIDA vaciada en bronce corintio o mármol pentélico.

Para mí, el regazo de limo en que aduermo mi orgullo de esfinge. En la piedra más diminuta, hallaréis algo que el hombre no llegará

a explicarse jamás: ese "algo" divino e incomprendido, aún no descubierto, por el que rebasa fecundamente la vida. En verdad, nadie nos entiende. A fuerza de dolor nos hemos sentido penetradas de humanidad; hemos comprendido en nuestra ruda inconsciencia de torpes elementos de que, así como nosotras, tomando como paradigma a Simón de Jonás, han de servir de piedras muchos hombres ensoberbecidos en su fiero egoísmo.

Nosotras vigilamos con nuestro gélido y enorme ojo, la vasta llanura donde los hombres se atragantan de misterio; piedra miliaria, diapasón por el que vibra la naturaleza misma en su infinita creación; evocamos leyendas de siglos y atesoramos en nuestro silencio pretérito, la génesis del mundo, la existencia del mal y la emergencia mágica de la vertiente en el desierto.

Por esto mismo no os sorprendais vurnos orgullosas, puras de estirpe, extraídas de virgen cantera que mano también de piedra elevó arriba. Todos los elementos se ensañan sin lograr conmovier el alma faústica e interrogativa que aquí dentro llevamos.

La raza, de que tanto se exalta o se maldice, no ha desaparecido. Se ha refugiado en las mesetas gélidas, junto a los peñascos bravíos de donde surten cataratas de agua montañosa. Esa raza se ha momificado; y la piedra que impreca

o llora, es la misma raza de origen pitagórico que ha buscado refugio en la gravedad de nuestro hermetismo milenario. Tuvimos la plasticidad maleable y tornadiza de las cosas frágiles; fuimos migaja arcillosa al contacto de la mano bronceada de ciclópeo azteca o la del nervudo kechua, y así en Uxmal como en el Cuzco, hubimos de guardar el secreto de la filosofía de muchas máximas índicas, supimos del valor trascendente del nombre de Cristo y conocimos de prácticas religiosas casi tan hondas como las del Evangelio.

Aquella mole fibrosa y reluciente por el sol que veis empinarse evoca al místico en perenne oración panteísta o trasuntá sobre el surco floreciente un estado de alma del paisaje vernáculo. Muchas hay que estamos envejecidas, surcan ya rugosas grietas en las que forman nidales los lagartos escurridizos; pero que, con todo, obeliscos o momias silentes, estatuas de piedra diseminadas, atraemos la mirada inquisitiva de los que admiran su estructura, el símbolo elocuente y sabio, la cifra reveladora e imprecisa, la estupenda plasticidad del gesto de esta raza de leyenda, cuyo templo yace enclavado en lo alto de la cordillera y su inmortal efigie metida en el recogido santuario de una piedra. Integramos la fe inmaculada del hombre pretérito que en todas las edades, nos talló con intensa alegría evocativa. Así, en nuestro estoicismo despreciable y en el soliloquio de nuestra muda inspiración, nos veréis peladas o recubiertas de musgo, enclavadas por entre frágiles arbustos, carcomidas o enhiestas, sirviendo de nuca al torrente que se despeña henchido de canciones andinas; nos veréis ocultas en lo hondo del cauce; y cómo, improvisando una pendiente, aprisionamos la linfa, la emboscamos con magia de brujas y la arrojamos por el espacio toda aperlada y grá-

cil en esbelta espiral o tumultuosa en arco fosforescente. Moléculas de vida, proporcionamos los goces extra-terrenos como en Jacob-dornido en Harán sobre una piedra—la gracia maravillosa de su sueño.

La piedra es la parábola de la naturaleza: entraña el silencio paradójico de la muerte y asume al mismo tiempo la sublime vitalidad del místico. La piedra tiene un destino providencial; destino, que en la solitaria mezquita de Hebrón donde se conservan las cenizas de los primeros padres de la tierra nos veréis unguidas de besos de cuanto peregrino asomó a sus santas murallas. Jesús comprendió el poquito de amor y de emoción que ardió en nuestras entrañas; El supo dar movimiento a las alas petrificadas; por eso fuimos ciegas en obediencia a sus palabras: cámos del torreón orgulloso que Herodes levantó sobre la colina; fuimos quienes entonamos los salmos de júbilo al verle entrar a horcadas en Jerusalén. A su sola palabra: quién puede arrojar la primera piedra?, nos desprendimos de las manos enemigas que intentaron matar a la adúltera. Ah! si se hubiera realizado el milagro del Jordán, ha tiempo habríamos sido las predilectas de Abrahám.

Artistas; oh, tú poeta; escritores y apóstoles del camino sin sombra, incautáos de mi silenciosa existencia; haced de mi la sencilla y pura encarnación del ideal inagotable. Redímanos la savia de nuestra oculta espiritualidad; humanicémonos en [el arte y deifiquémonos en el amor que es la alegría del hombre. Sienta la mano estre-mecida al conjuro de la emoción creadora, el goce inefable de la posesión sobre mi recia carne, y haga de mí, su verbo de generosa y honda comprensión espiritual.

HORACIO MASIS.

ANSIEDAD

A la gran poetisa uruguaya
RAQUEL SAENZ

P
R
O
P
O
R
I
V
E
R
O

*Ningún momento para mi dichoso
como aquel en que tu rostro ufano
me sonreía en los ojos.*

*Un beso, una palabra, un gesto,
eran para mí más que un mundo,
un mundo pleno de ilusión primera.*

*Tú llegaste a mi alma
en una noche en que tus ojos
eran ascuas de fuego que alumbraban,*

*Mi corazón adolorido
de sentirme sola, siempre sola,
sin amor, sin dicha ni alegría.*

*Quién me dará la gloria de amar
y de sentirme llena de unción
para adorar el fuego de tu corazón?*

*Serás tú
el inesperado a quien siempre aguardé
para no ser tan sola en mi dolor estéril
sin sentirme mujer
o allegarme a ser madre?*

Lima, 1927.

Para gustarle a él

P
R
O
P
O
R
I
V
E
R
O

*Te imploro,
Poderosa reina, Naturá grande y bella,
Puedes realizar sueños fascinadores,
Toma al sol, la luz; el color, a las flores,
La pureza del cielo sin dejar una huella;
Días de oro,*

*Joyas y riquezas, sangre de rubíes,
Sonrisas brillantes de labios carmesíes,
Luna diáfana globo de cristal,
Noche luminosa de cuento Oriental!....
Esencia de babel!....*

*Recoge de los cielos el perfume cálido,
La sutil languidez de un lirio pálido,
....y dame todo esto, para gustarle a él.*

Barranco, 22 de Setiembre de 1926.

NOCTURNO

La laguna

*desteje un fulgor de plata.
Los chirridos de las ranas arrullan la aldea,
que orlada de luna*

*duerme tranquila
bajo un cielo raso.*

*Suspendidas en el éter las estrellas titilan
como temblorosas lágrimas
que dejara el día.*

En la orilla

*de la laguna
de rodillas,
inmóvil, con la cabeza inclinada
y la cabellera sumergida en el agua
está un sauce.*

Tal vez llora

sobre la tumba del amado

que el huracán sepultó en el agua!

*O tal vez extiende la cabellera para enhebrar las estrellas
que lucen las aguas!*

*¡Oh, luna! cuántos paisajes desdoblas
en mis pupilas embriagadas.*

*Yo miro las cosas empapadas en la claridad
que destilas.*

*(Sin poder discernir
lo real de lo intangible)*

*Mi palidez se ha fundido en tu blancura
y siento que soy nada,*

*o polvo desvanecido
en tu claror dormido.*

Y, sin embargo, me pesa el corazón.

Piura, 1927.



CCORI COYLLOR

(Leyenda de la época incaica)

Al recibir los rígidos despojos
de HUAINA CCAPAC, la ciudad sagrada,
desahogando su dolor, lloraba
en CCORICANCHA, templo de su dios.

CCORI COYLLOR--la hermosa "Estrella de Oro"--,
del rey HUÁSCAR la hija más querida
del duelo general sintió la herida;
pero, en ella, el dolor fué muy fugaz.

Hallándose en la edad en que despierta
por vez primera el corazón, vió presto
que arribaba a palacio un AUQUI apuesto,
arrogante, de acento varonil.

Era QUILACO; desde Quito vino,
un encargo a cumplir de ATAHUALLPA,
sin pensar que su SONCCO a robarle iba
la Aurea Estrella que en el Cuzco vió.

Y lo dejó escondido tras el TAPU
de NUSTA que, ansiando ser ya PALLA,
ornó de la prisión la leve malla
con las ricas primicias de su amor.

Arreglóse el connubio. Pero a Quito
debía regresar el "prometido".....
¡La ausencia, entonces—como siempre ha sido—
fué el crisol de un afecto no falaz!

"Tres veces el maíz sus granos de oro
producirá—clamó ella— hasta el regreso....."
y se fué a recibir su último beso
a selva azul y verde como el mar.

Y allí "¡HJANAC PACHA!, hoy partirá"....gemía
sin percibir que hacia ella "él" avanzaba.....
ni oír que de la endecha que entonaba
se escapaban las notas de un adiós.

.....
Con constancia que hoy fuera extemporánea
ella vió dilatarse el plazo aciago,
y, entre tanto, formó un sangriento lago
de la guerra fraternal, la guerra vil.

Obligado Quilaco a tomar armas
contra Huáscar, legítimo heredero
del reino de la CCOYA altivo y fiero,
con armífera hueste marchó al Sur.....

De QUIPAIPÁN la soledad agreste
atónita escuchaba.....En la refriega
el triunfo a Huáscar sus laureles niega
y pródigo a ATAHUALPA se los dá.

Quilaco, victorioso, cae herido;
en sus venas la vida empalidece;
pero un guapo zagal que allí aparece
venda su herida, con amor filial.

En su estado febril, Quilaco muéstrase
no indiferente, sino duro, ingrato
a tan solícito y tan tierno trato.
"¡Vete—le dice—, mísero pastor!"

Pero él vela a su lado día a día.....
El paciente recobra los sentidos;
redóblanse en sus sienes los latidos.....
¡¡¡CCORI COYLLOR!!!.....—exclama—, ¿es realidad?....

Por toda respuesta, gruesas lágrimas
deja caer la ñusta a las mejillas
del AUQUI que besa de rodillas,
a la heroica mujer que lo salvó.

Y ávido—"Dime, dime, ¡dulce Estrellal,
¿por qué con ese traje?— la interroga.
Pero a la niña la emoción ahoga.
y AUQUI, y todo....., ¡hasta el céfiro calló!

Luego un CHASQUI contó como la ñusta
transida de dolor, viendo que un día
Quilaco contra Huáscar combatía,
dejó la indumentaria femenil.

Y cómo, de pastor con veste humilde,
por el campo de Marte ella vagaba,
pensando triste que quizá ahí estaba
el cadáver de Huáscar.....¡o el de "él"!

Después de trascurridos largos meses,
los "blancos" hacia el Sur se encaminaron;
de la historia que hoy cuento se enteraron
y a sus héroes quisieron conocer.

Ccori Coyllor, hermosísima e ingenua,
cautivó a esos "blancos" que vengado
habían de su padre tan llorado
el triste fin que en ANDAMARCA halló.

Y aceptó, agradecida, los presentes
del español que apadrinó gozoso
el primer desposorio religioso
que en el TAHUANTISUYU se efectuó.

Y así, entre notas mil de epitalamio,
se bendijo con júbilo y amores,
la unión de aquesos dos progenitores
de los TUPACC AMARU del Perú.



La Música Peruana del Compositor Baltazar Zegarra

Baltazar Zegarra, es uno de los valores artísticos del sur del Perú que, contribuye de manera insuperable y eficaz a la gran revolución ideológica y artística que tiene por escenario toda la República.

Es el que sabe interpretar y expresar el sentimiento de toda una raza en las melodiosas notas de sus "HUAINOS". Todas sus composiciones tienen el sello de la sentimentalidad del alma serrana que llora y se lamenta; quizá una decepción amorosa o una pasión vehemente, se traducen en esas piezas llenas de ternura y encanto. Este artista, joven aún, es bastante fecundo en sus composiciones, parece que le brotan las notas unas tras de otras con la espontaneidad admirable de

los lamentos de un corazón adolorido. Aparte de sus innumerables composiciones de carácter vernacular, es autor de muchos trozos de músicaailable que maestros extranjeros aplauden, y tienen en Zegarra un formidable émulo.

lo.

Agradecemos al músico cuzqueño Baltazar Zegarra, y publicamos "PPUN-CHAYNI-QUIPI", (En tu día) precioso valse incaico dedicado a "LAS SIERRA". Los innumerables lectores de nuestra revista tendrán en esta delicada composición para embelesarse y admirar la riqueza intelectual y



BALTAZAR ZEGARRA

Notable Compositor de Música Nacional.

artística de este maestro creador que, su obra le pone—mas que toda alabanza—al nivel de muy contados compositores.

PUNCHAINQUIPI

(En Tu Día)

Vals incaico para piano

Por Baltazar Zegarra

Tempo di huano

F

PP

F *ZF*

Tempo di Vals 8.

mf

mf

Handwritten musical score for piano, consisting of eight systems of staves. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'f'. The final system includes a 'FIN' marking and a 'D.C. al fine' instruction.

Para "La Sierra", vi-
gorosa expresion del
verbo andino
Rheganaf

PHUTTUTO

Angulo sin vértice, de media noche
por donde escapa un galope, llameante,
run-run de trompo
a velocidad metafísica.
¡la montaña tutelar!

Nigromante círculo

ronda la costilla de lo imprevisto

—lek lek lek lek lek lek lek—

ARDIENDO ESTAN LAS MINAS DE CARBON DE LOS OJOS

Aúlla el kenaya,

viento amargo,

amainado velámen de nube negra.

A los 4,000 metros sobre el nivel del mar

4,000 alaridos

caen a tierra en lluvia de puñales

—púúpúúpúúpúúpúúpúúpúúpúúpúúpúúpúúpú—

Puentes de luz de montaña a montaña

—i n v i s i b l e s—

hora de gorgeras niveas,

alucinación de koka en el glóbulo aimara,

atiza fogaradas.

Las estrellas arañan la seda de su sangre

i tejen, tejen, t e j e n.

¿Por qué se golpearán las cabezas de bronce

en el muro vertical de la sombra?

ah ! ah!

UN ARADO DE FUEGO CARBONIZA LA PAMPA

De los garfios del aire cuelgan los pájaros

sus miradas atónitas.

A la una...dos i ; t r e s !

phuphuphupuuuu tututuuuuuuoo toootoooo

Media montaña rueda como una rueda loca,

ejércitos de galgas

de las alturas bajan rebotando,

lo mismo que cabezas cercenadas;

a grandes trancos huyen 2 kollis epilépticos

i allá, la madriguera de pumas vá trepando

por largos cables de humo.

LE—KE—LE—KE, noche apretada en la noche triángula,

pica la trágica burbuja de los ojos trágicos

¡Alerta confines acústicos!

puuuupuuuuuuupúpúpúuuuuuu

POR UN TUNEL DE SIGLOS CRUZA LA VOZ DEL VIENTO

dando saltos mortales,

volatín—volatines.

Será que las rodillas de las rocas trituran

larinjes ululantes;

lazo de fuego tirado al cuello de los montes

i a la crín de la pampa.

ES EL DOLOR CEPILLA—CORAZONES.

Ahora se encaraman los espíritus
sobre las atalayás de los cuerpos.

....Ya nada.....

El viento fuma en la cara del alba
ceniza.....ceniza.....ceniza.....

¡Alarido sangriento!

QUÉMA UNA LLAGA ETERNA

PERENNE
EN LA SOMBRA ACECHANTE DE LAS VIEJAS MONTAÑAS.

Luis de RODRIGO.

1927.



ESMALTES

PINTURAS

BARNICES

A PRECIOS SIN COMPETENCIA

VENDE

ERNESTO DE ROSSI

Lima - Plateros de San Agustín 199



Apuntes arqueológicos de la metrópoli andina

EL CUZCO Y SUS ESCULTURAS PRIMITIVAS

A los doctores Victor J. Guevara y Luis E. Valcárcel.

QUENCCO - Situación



ACIA el N E. de la ciudad incaica, sobre las faldas del cerro denominado Socorro, en la parte que limita con el camino que conduce al histórico pueblo de Ppisacc, se ve una región fragosa, restos quizá de algún dislocamiento andino, y que hoy se conoce con el nombre de Quencco; le llamaron así, probablemente por la existencia de unos tallados en los peñascales, en forma de unos pequeños zig-zag; son pues unos verdaderos canales que parecen culebras en bajo relieve.

QUENCCO GRANDE

Se denomina al grupo de peñas que están más distantes de la ciudad y un tanto alejadas del indicado camino a Ppisacc. A simple vista no se aprecia nada, pero con una atenta observación, cuántas cosas olvidadas se hallarán aquí. El arqueólogo tiene un vastísimo campo para investigar.

LOS PUMAS

En la roca principal en cuestión tras sus afiladas cuchillas, se notan atisbos de una escultura primitiva: son altos relieves que repre-

sentan pumas de diversos tamaños, en su mayoría están destruidos, en algunos de ellos, faltan la cabeza o los miembros; esto revela una destrucción posterior.

Estas esculturas zoomórficas se presentan también junto a unos asientos, que se conocen con el nombre de TIANAS, y a sus lados, una serie de pequeñas escalinatas; son pues, la graficación del signo escalonado propio de la cultura tiahuanacuense.

El peñascal de que se trata, tiene una entrada lateral que, está orientada hacia el Sur, es algo así, como una puerta de tres metros de alto por dos de ancho, que conduce a una gruta inmensa; unos opinan, sosteniendo que fué una habitación troglodita, pero hay quienes se inclinan a creer considerándola como un gran templo prehistórico, por razón de encontrarse en su interior unos nichos trapeziales y cuadrangulares; presumo que hayan sido altares propiciatorios, donde los sacerdotes pre-incas, rendían el culto consagrado por las generaciones.

En la parte superior, en lo que podría llamarse el umbral y a ambos lados, se observa una especie de salientes de piedra, que analizado con un poco de interés, denotan ser unos altos relieves que representan AMARUS de unos dos metros

de largo por seis centímetros de ancho, es de advertir que el de la derecha, parece estar entrando, y el otro que está situado en la izquierda denota salir; al pie de este último, a flor de tierra, se encuentran una serie de felinos o pumas, en actitud de cuidantes, como si estuviesen listos para dar caza al insensato que intente hollar, con sus plantas, este alcázar, que en otros tiempos, acaso fué, la mansión de los dioses de nuestros antepasados.

Quién podrá sondear el arcano profundo que encierran estos restos poseedores de ese hierático secreto del Ande, en cuyas faldas, como en un ignoto cementerio, la paja se retuerce, al soplo del vendaval, y canta, en gesto doloroso, la agonía de la raza.....!

QUENCCO CHICO

Esta situado a los pocos metros de Quenccco Grande, bajando en dirección Sur, es una cantera de menos proporciones que la anterior; es igualmente muy interesante, porque sus rocas ostentan unos canales que, como se ha indicado al comienzo, es en forma de zig-zag y termina en unos hoyitos; a mi ver, simbolizan el totem amaru. Existe la tradición de que estos lugares eran santuarios y donde los incas bebían la CHICHA sagrada en homenaje a sus divinidades. En la actualidad los paseantes cuzqueños, recuerdan, por vía de juego, la costumbre incaica, de tomar algún líquido en estos quenccos.

Otro de los detalles que más llama la atención, es la presencia de unos agujeros, al lado de los conductos acanalados de que se trata; parece que son una especie de tragaluces; porque al fondo de estos macizos, hay unas cuevas alumbradas de trecho en trecho, por pequeños haces de luz.

En opinión del doctor Valcárcel, los agujeros en cuestión, demuestran haber llenado una necesidad religiosa, porque los antiguos pe-

ruanos divinizaban las sierpes en esos huecos; este aserto parece ser definitivo porque en Quenccco, como he indicado, está simbolizada la serpiente.

No solo en Quenccco, existen estos restos, sino que abunda en toda la explanada que rodea la fortaleza del Sacsayhuamán, en la que se ven pumas y amarus, de las mismas características que se han descrito.

LOS AMARUS I PUMAS DENTRO DEL RADIO URBANO DEL CUZCO

Todo lo mencionado hasta aquí, como se ha visto, está situado fuera del recinto urbanizado de la actual ciudad. Hay otros que quedan en las calles de Pumacurco, Nazarenas, Siete Culebras, etc.

EL CALLEJON DE SIETE CULEBRAS

Se encuentra al Este del Parque Billingham, y está situado entre el Convento de las Nazarenas, y al opuesto por la capilla del Seminario y sus dependencias, es de aspecto tétrico, a causa de su demasíada estrechez, el Sol irrumpe aquí solo por breves momentos; más parece ser el zaguán de nuestras casas solariegas.

En el ángulo que forma la Plazoleta y la calle de su nombre, se destaca un hermoso paredón granítico; por el estilo de su construcción se puede afirmar que pertenece a la época incaica, sobre el que se yergue la antigua casona colonial del Beaterio de las Nazarenas.

La mencionada pared incaica, ahora no es más que un fragmento, tiene nueve metros y cincuenta centímetros de longitud por cuatro metros y cincuenta centímetros de alto. Lo más saltante y característico es que al centro del muro, a los dos metros del suelo y a unos dos metros ochenta centímetros de

la misma esquina, se encuentra un sillar que ostenta un par de amarus, cuyas dimensiones del mayor son de 0.39 centímetros de largo por 0.03 centímetros de ancho, y el inmediato arroja 0.28 por 0.03 centímetros, a poca distancia de éste se observan otros amarus esculpido y dispuestos en cierto desorden, probablemente por haberlo exigido así el gusto artístico de los hombres de aquellas épocas, en que el aborigen modelaba a su capricho la piedra.

Hacia la Plazoleta, la pared incaica continúa en un largo de 11 metros por 6 de alto, cerca al filo de la esquina, aparece nuevamente otro par de culebras orientadas en sentido contrario; es de anotar que en estas representaciones zoomórficas, uno de ellos siempre va a ser de mayores dimensiones que el otro; es presumible que los cinceladores del incanato hayan querido diferenciar de esta manera los sexos.

Al borde de la citada esquina se ven también otros dos amarus, separados a lo más por unos 0.45 centímetros, están inversamente dispuestos.

Cerca a la portada incaica que da acceso al Convento, existe un pequeño puma, el único en esta región; es igualmente un alto relieve. Las jambas de la puerta del Beaterio están exornadas de amarus, un par a cada lado, los de arriba dan la sensación de alejarse y por el contrario, los de abajo parecen aproximarse; tienen unos 0.14 de longitud por 0.13 de ancho. El cómputo arroja aquí once culebras.

PUMACURCO

Es la cuesta que parte del ángulo N. del citado Parque Billinghurst, al ascender en la primera cuadra y a la mano derecha, se alza severo e imponente la fachada de una casa blasonada, (llamada comunmente los Baños de las Nazarenas), cuya puerta principal conserva restos

de una portada incaica, aquí otra vez aparecen las culebras en número de tres, de dimensiones, más o menos, comparables con las anteriores

LA CUESTA DEL ALMIRANTE

Es también poseedor de estos tesoros artísticos, de la estética incaica; en efecto, frente al gran Palacio que hoy es de la familia Latorre, se destaca una hermosa portada incaica perteneciente a una de las casas de la Catedral, afecta la forma trapezoidal; el umbral es un monolito que ha sufrido una gran fractura, no tanto quizá por la acción del tiempo como por el peso de la construcción. En el Cuzcoo ningún umbral incaico ha tenido de terioro semejante, por ende constituye un caso raro.

La parte superior de las jambas de la puerta en cuestión tiene, a manera de adorno, cuatro sierpes del mismo tamaño y disposición que los descritos,

EN EL CALLEJON DE LORETO

Los muros del antiguo Amaru Cancha, que dan a la callejuela de Loreto, en la parte que hoy corresponde al vetusto local del Castillo, en el monolito que sirve de umbral a una puerta incaica, se ve un gran amaru labrado, de unos 2.40 cmtrs. de longitud por 0.05 cmtrs. de ancho; como se ve este es el más grande dentro de la ciudad, a poca distancia se observa otro más pequeño; parece que la ideología incaica quiso graficar la fecundidad del totem amaru, juntando al lado de los grandes los pequeños.

LA CALLE DE SANTA TERESA

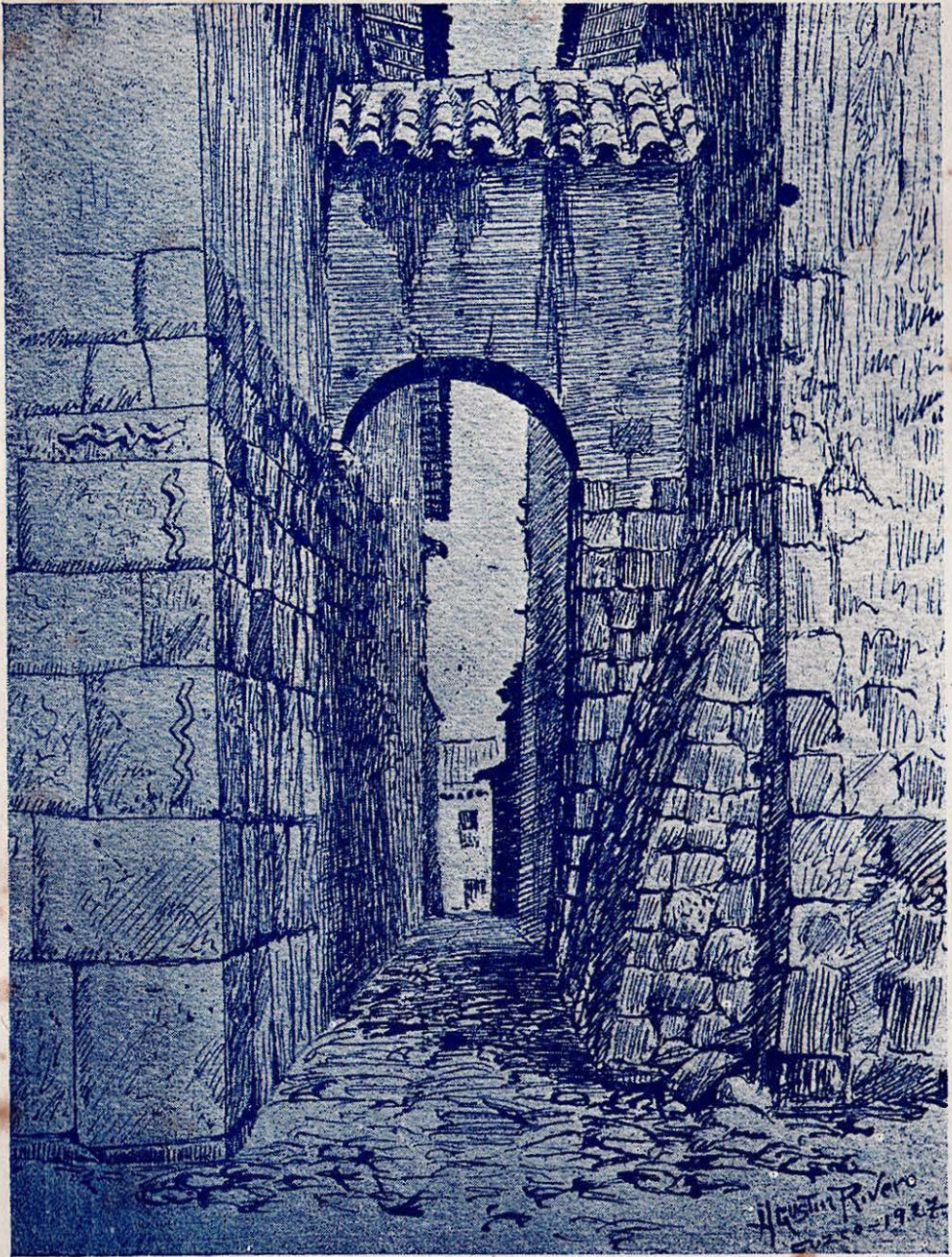
La actual casa Velarde, que conserva parte de su fachada incaica, ostenta cerca del umbral de una de sus tiendas unos altos relieves, una especie de pumas, tres a cada lado,

ARTE PERUANO



CUZCO.—Pumacurco, apunte de Amadeo de La Torre

ARTE PERUANO



CUZCO.—Siete Culebras, apunte de Agustin Rivero.

están orientados en sentido contrario. Por la forma de su disposición hay analogía con los de Qquenco; esto me hace pensar que sea, tal vez, el simbolismo de respeto a una divinidad o la pleitesía rendida a un señor poderoso.

COMPARACIONES I DEDUCCIONES

Los atisbos de escultura que se han dado a conocer en la región Qquenco, el común de las gentes no podrá sospechar, ni distinguir de primera intención, es pues, necesario tener cierta intuición, algo así como una inclinación propia del espíritu, y donde falte esta disposición, la persona que vaya por simple pasatiempo a estos lugares, no podrá apreciar nada, y por tanto ninguna importancia le dará.

Como queda descrito estas representaciones de pumas y amarus, son indudablemente las manifestaciones artísticas del pueblo que convivió con estas rocas, en una edad remotísima que se pierde en la lejanía de los tiempos y que es imposible precisar; fueron cincelados con instrumentos imperfectos, como consecuencia lógica del escaso desarrollo intelectual de los hombres de aquel período incierto y vago, por eso estas representaciones simbólicas son toscas, rudas, grotescas; en una palabra estas tendencias artísticas indican el estado embrionario de las manifestaciones estéticas del pre-incario.

En cambio los amarus y pumas que se hallan dentro de la ciudad, son un poco más perfeccionados; el gusto estético del cincelador indio, ha definido ya en parte el objeto que quiso representar, demuestra, al mismo tiempo, que los instrumentos de que hizo uso fueron menos imperfectos. Como consecuencia inmediata de lo expuesto hasta aquí, se puede decir que la escultura incaica, no solo es fruto de ese círculo

cultivado, sino que su origen se remonta a la nebulosa época de la prehistoria peruana, que como he dicho, comienza por simples lineamientos, ligeros esbozos, para luego perfilarse, en parte, en la época de los incas. Esta lenta evolución abarca sin duda centenas de años, a pesar del tiempo trascurrido, la escultura incaica no progresó debidamente, puede calificarse de embrionaria puesto que no se había aún emancipado de la tutela del edificio, ya sea de la roca considerada como el aposento de sus divinidades o del palacio imperial en el que deslizaba la vida cortesana.

¿Que fenómeno social impidió su avance progresivo? Aquí la inteligencia se nubla y el entendimiento zozobra.....La única respuesta admisible por el momento sería de que siendo los autóctonos del antiguo Perú un pueblo esencialmente agrarista, no placía de la vida urbana; la mayor parte del tiempo la pasaba en el campo, en el laboreo de sus tierras, ocupación que por entero embargó su atención de ahí que no haya dado lugar al desarrollo de las bellas artes, que ante todo es fruto de la psiquis del hombre, el idealismo incaico de esta suerte parece que no pudo encontrar ambiente propicio para la evolución progresiva.

FINALIDAD RELIGIOSA O PROFANA?

Los pumas y amarus del Hanan Ccoscco, en el que están incluidos los de Qquenco, revelan que tuvieron un doble fin: primero, de carácter religioso, y segundo, como motivo ornamental, sin que por esto el último haya perdido su aspecto místico. En efecto: en el Anan-Ccoscco, existe infinidad de rocas diseminadas en todas direcciones con sus representaciones gráficas de pumas, son pues, verdaderos altares al aire libre, que indican, de

un modo concreto que allí fueron venerados como deidades, a los que posiblemente ofrecían sacrificios, los sacerdotes primitivos ¿Qué hombres de regia contextura física y qué mujeres de rítmicos movimientos fueron los que alimentaron el culto a estos dioses?

También estas representaciones zoomórficas se emplearon como motivos ornamentales así me sujeción los restos que quedan en Quencco grande y chico. En Quencco grande en la entrada principal, como hemos descrito líneas arriba, los pumas y amarus son de carácter netamente ornamental, por el hecho de estar tan sólo representados en la puerta del santuario; pero en los nichos del interior, no se les encuentra; esto mismo hace ver que en esta parte los mencionados relieves solo fueron usados con un fin decorativo; al no ser así hubieran estado graficados en el sitio de preferencia, que como digo, serían los vanos del fondo.

Es de pensar que los pre-incas con el transcurso del tiempo hayan llegado a una nueva concepción religiosa de jerarquía más elevada que la anterior a quien le rendían homenaje dentro de las grutas de Quencco y por tal razón ofrecían los primitivos habitantes del Cuzco, lo mejor de sus creaciones, sólo de este modo se podría admitir el carácter ornamental de dichas representaciones tanto más cuanto que en Quencco Grande, hay todavía un detalle que parece nimio pero que en sí tiene un gran significado; de que en las tantas veces indicada puerta del templo pre-histórico los amarus están esculpidos en sentido inverso, es decir, que uno de ellos dá la idea de estar entrando y el otro de salir, esto creo que significa la rendición del totem amaru ante la aparición de otro que le restó, en parte, la pleitesía de que fuera objeto.

Con respecto al incanato también se puede sostener de que, si bien eran considerados como divinidades los pumas y amarus, más eran tenidos como ornamentaciones de las residencias imperiales de la parte N. de la metrópoli cuzqueña, puesto que el inca era considerado como hijo del Sol, la divinidad máxima del incario, no tenía por consiguiente a menos adornar los palacios reales con las figuras de pumas y amarus, las deidades seculares de la raza.

LOS PUMAS I AMARUS SON SOLO DEL NORTE DE LA CIUDAD

En opinión del conocido arqueólogo Dr. Valcarcel, la parte más antigua de la ciudad incaica es la sección alta, el Cuzco de la meseta y sus anexos, en donde están el Sacc saihuamán y los otros monumentos; hay razón para sostener esta teoría toda vez que en el Anan-Ccoscco se encuentran los monumentos más arcaicos, lo que quiere decir que la vida de los primeros cuzqueños se desarrolló aquí. Así mismo he observado que las figuras de pumas y amarus únicamente se encuentran en esta región, pues, a medida que se penetra en el corazón de la ciudad, estas representaciones van reduciéndose en número, hasta que, en la casa de la familia Gil, situada en la Plazuela de Santo Domingo, se se tiene sólo un amaru, esto va revelando que los pumas y amarus fueron exclusivos de los hombres del Cuzco septentrional del período arcaico, que más tarde los ayllus incas la adoptaron siguiendo la costumbre heredada de los antepasados.

LUIS A. PARDO.



Los Andes Motivo Pictórico

CAMILO BLAS

Parecería desesperado **convenir** en que la pintura genuina de Nuestra América tiene y deberá tener al menos por mucho tiempo todavía como fuente de **motivos** la cordillera de los Andes. Lo parecería a quien recibiera este enunciado con el tan común prejuicio simplista sobre el carácter **acromático** y penumbroso del accidente **geográfico** más formidable en este continente.

Mas, el testimonio que por doquier presenta toda la mejor obra hecha con una elevada intención de revelar **elementos plásticos** autóctonos certifica tal realidad.

Intentaré una somera **discriminación** de las condiciones que con su naturaleza varia se presentan frente al **espíritu** del pintor, concurriendo en una **armonía** compleja, la cual, para traducirse en **expresión** sinceramente artística, deberá haber sido de algún modo ingrediente principal del estado anímico de inminencia que el **pintor** padezca. Mejor si el artista nació con una herencia de **identidad** y **vivió** **emotivamente** en el medio, que sea el suyo propio.

Los profesionales mundanos de la pintura que nos vienen de Europa haciendo gira en busca de temas que **explotar** con el frívolo criterio de esos turistas **cuyas** narices los arrastran en pos del olor de lo exótico, sólo han podido hacer **fríos** efectos de pastiche. Para encontrar la nota **viva**, trascendente, necesitamos recurrir a la **escasa** labor de los pintores nativos.

Un examen de lo que los Andes significan como factor en el **producto** novísimo de la pintura americana **requiere** ser desdoblado en sus tres aspectos **fundamentales**: 1o. el espectáculo **físico**, casi inerte de la naturaleza extrahumana; 2o. la acción **mesológica** que produce o modifica la morfología étnica y las **costumbres** sociales; y 3o. la fuerza impulsoria o el **reactivo emocional** que orienta y mantiene el **genio** del artista en el campo de la **intuición interpretativa**. Veamos cada uno.

Ya Platón decía, en su tiempo en que la plástica era el por qué del arte, si bien no precisamente de la **pintura**, tanto como de la **escultura** que la **belleza** física es un intermediario casi divino que nos empuja hacia las cosas bellas. Ahora, tratándose de marcar el dominio de la **pintura moderna**, resulta elemental el papel de **motivo** en sí que para ella tiene como para ningún otro arte.

La grandiosa manifestación cósmica que es nuestro sistema de montañas no puede dejar de tener una extraordinaria fuerza **sugestiva** sobre el sentimiento artístico del pueblo que en él se ha desparramado. Una **arqueología** de originales relieves y el **acervo** sentimental que hoy mismo atesora la raza están probando suficientemente que el **hombre** se ha hecho eco en forma fiel y profunda de los estímulos con que la **belleza** grave y desolada del territorio viene solicitándolo a través de los siglos.

Ahora ¿cuáles son los **elementos** específicamente pictóricos que los Andes aportarían al **floreamiento** de un arte de reflejo andinista en el género escueto del paisaje, que hasta el día apenas ha encontrado **pintores** con retina exacta y alma estremecida que lo trabajaran?

La mayor extensión de la cordillera, esto es al nivel más alto y característico—**región** de las punas—, presenta una **monotonía** de color con el amarillo de su **vegetación** pajiza débilmente interrumpida por el **gris** de las petrificaciones orgánicas ó el **amarillo** rosáceo del pedernal aristado en las **quebras**. Esta **monotonía**, por lo demás sin que dentro de un estrecho horizonte la supla ni una forma acusada ni una **panorámica** y clara distribución de proporciones, resulta frecuentemente convertida en cuadro angustiante y lóbrego por el **cojijón** de las nieblas ó el tamiz de la lluvia. Bien: tales condiciones solo servirían para **desahuciar** los Andes como residencia de **motivos** ante los ojos de las gentes que tienen un concepto **orgiástico** de la pintura y ante una gran fracción de los mismos pintores que siguen a los del mediodía europeo.

Pero nosotros, de no ser sino así la realidad andina, tendríamos ya marcado por los **holandeses** un camino adecuado para poner en **marcha** la actividad artística que aquí va a producirse.

No es, por suerte, lo apuntado la única expresión visible del medio andino. La época de tempestades pasa, y durante medio otoño, todo el invierno y casi toda la primavera de este hemisferio, de mayo a noviembre, reinan circunstancias favorables.

La atmósfera despejada permite que la luz del sol caiga radiante a asimilarse con el gualda de los mantos de pasto tan gozosamente que es difícil sea superada por **armonía** alguna de luz y color. Y he aquí una excepcional concurrencia de entrambos ele-

mentos, siempre simpática al sentido cromático del pintor, la cual, bien sea por sí sola, o animada con las notas contrastantes de un trozo de cielo anubarrado o de unas figuras de pastor y animales de la fauna típica, bien vale, evidentemente, como tema muy pictórico para quien sepa explotarlo.

Con más razón se puede ponderar la excelencia de los atardeceres, por esta misma época, en los que triunfa haciendo gala de sus maravillosos matices el color violeta, cuya conformidad con el órgano fisiológico de percepción en el hombre sería única si no la tuviesen también el rojo y el verde. Naturalmente, a condición de ser apreciado a la distancia, mejor si es tratado en segundo plano marcando las rugosidades de los montes en toda su silueta si es posible, los cuales sorprendidos bajo la suave refracción del crepúsculo han inspirado ya los más inconfundibles documentos de naturaleza muerta andina a alguno que otro buen paisajista.

To lo eso allá en las hispidas alturas.

Si descendemos al nivel cisandino, al de los valles feraces donde la vida agrícola y ganadería se hace plenamente y donde la flora se manifiesta con especies de grado óptimo, el panorama se torna rico y sereno como el de las más socorridas campañas. Pone su contribución de carácter, también, el poblado serrano con sus tejados encendidos y sus callejuelas accidentadas y pintorescas, sacando ya al artista un poco allá del mero cuadro estático y contemplativo para dar una impresión documentaria del estado más o menos autónomo de cultura que por aquí atravesamos.

Este sector de motivos ha inspirado mayor número de pequeñas obras, en general bosquejadas y coloreadas con gusto selecto y una nostálgica emoción de localismo muy conmovedora. Parece haber resultado más adecuada la manera optada por algunos, próxima a la escuela impresionista alemana.

El segundo aspecto de la acción del ambiente físico de los Andes, o sea su virtualidad generadora de un tipo humano individual y social es el que mejor ha llegado

a interesar a nuestros pintores. Sin duda alguna, los aciertos de interpretación anatómico-sicológica y en los cuadros costumbristas merecen ser reputados ya como éxitos rotundos del ideal vernacular, y están pregonando que es por allí por donde la pintura americana del porvenir encontrará su veta de más alta ley, y riqueza inagotable.

Nuestro pueblo de raza indígena pura, cuya mayoría será cada día más incontrastable en la obra inconsciente de precisar la fisonomía de varias nacionalidades y, acaso, la continental, exhibe un espécimen antropológico de extraordinario conjunto plástico: recio y agresivo de músculos el continente; hierática tan pronto como grandemente expresiva la faz; socarrona la boca; la nariz de índice meditativo por su constante dibujo aguileño y base caída en punta; los ojos pequeños, turbios de movilidad cuya intención escapa al alcance del observador perplejo; estrecha, y huidiza la frente bajo el casquete negro e hirsuto de la cabellera; luego el color de la piel incitante al modelado como el de la greda fresca. Y si a lo dicho se agrega que es destacado y ameritado por una indumentaria sobre la que se ufanan de su magnífico tinte los colores todos del arco-iris en fiesta de paños y listas, cintajes y abalorios....es fácil reconocer la feliz disposición que el tipo étnico andino lleva en sí para ser sorprendido por una bien provista paleta.

Además, el contenido documental de la raza aborígen no queda en lo meramente pintoresco. Detrás de eso ella conserva un espíritu vencido, coactado y menospreciado, cuya tragedia debe desentrañar el artista y plasmarlo con rasgos de tristeza y sublimidad inherentes a ella, porque el arte del porvenir debe intentarlo todo a fin de conseguir movernos a una infinita piedad. Mayormente en el Perú por causas obvias.

En cuanto a la disposición anímica del pintor será suficiente decir que su arte, como los otros, es un fenómeno interesante de la evolución de la raza cuyo instrumento espontáneo encarna en el artista; que este

CONSULTORIO CLINICO

del Doctor Dávila Cárdenas

DE LA UNIVERSIDAD DE PARIS

CIRUJIA DE URGENCIA, SEÑORAS, MEDICINA GENERAL

Consultas: de 2 a 4 de la tarde, de 8 a 10 de la noche

LIMA

CALLE ORTIZ No. 343—Teléfono 2379

La Canción de Pedrucha

*Caminito de mi sierra,
voy llorando a mi Mariacha
que era tan buena....*

*Ella no tuvo la culpa
ni mi patrón traicionero....
Como rosas era linda,
y él tenía harto dinero....*

*Caminito de mi sierra,
voy llorando a mi Mariacha
que era tan buena.....*

FRANCISCO A. LOAYZA

Agosto, 1927

artista se complacerá en rendir culto al tipo de belleza modelado en él por factores exógenos como el medio físico, la herencia, la educación y el ambiente social en que vive, y que el grado de perfección o imperfección a que llegue el arte depende, por otro lado, del grado de cultura que el artista se haya procurado por sí.

Camilo Blas, joven y personalísimo pintor cajamarquino, sigue la línea general de las ideas antes enunciadas.

Su primera exposición abierta hace poco en Lima con numerosos cuadros hechos en el Cuzco ha merecido desusados elogios de la crónica periodística y de críticos autorizados que la visitaron. Así relevado, sólo quiero dejar constancia de ciertos puntos que mi impresión personal atribuye como de la absoluta originalidad del artista en el concierto de los pintores peruanos que le han precedido. Hélos aquí.

La pintura de Blas respeta invariablemente un canon que podría formularse diciendo: coloración templada y luz media. Este feliz acuerdo les grangea a los óleos la persistente atención del público que encuentra en ellos como un suave y deleitoso descanso para la vista, a cuyo abrigo le es dable al espíritu agotar los detalles y aún volver sobre ellos una y otra vez en un deseo de sensaciones que al repetirse no cansan.

Blas es el primer pintor que ha logrado reproducir sistemáticamente ese completo *sui generis* de morfología anatómica que es nuestro mestizo indo-español (cuyo prototipo cuenta en la estampa rechoncha y mofletuda de nuestros más representativos y edificantes cholos, en cualquiera latitud del país), y de relajación de las excelencias que aportaron las razas progenitoras (cuya comedia se desarrolla en las escenas de sus costumbres, algunas de las cuales ha sorprendido el pintor).

Nadie antes que Camilo Blas había hecho del humorismo un estado de su ánimo, una tendencia normativa. Y vaya que gracias a él, tenemos prueba de la libertad, la energía y el dominio en la observación que el artista manifiesta, y parece que hasta un superior propósito idealista, como si Blas, haciéndose cargo de lo que envuelve el actual deber de la juventud renovadora andina, hubiese enarbolado para divisa el pensamiento de Thackeray sobre que, hasta mostrando lo ridículo de la vida, el humorismo suscita ternura, del modo como un abogado penetrante conquista la simpatía general para el que sufre.

Camilo Blas que comienza a vivir y trabajar está llamado a un sitio eminente en las galerías americanas si persevera en el estudio y la producción, sin envanecimiento.

PEDRO BARRANTES CASTRO

(A JORGE REYES, FRATERNALMENTE)

Tú
 has encendido una luz de idealidad
 en mi alma sedienta de Libertad.
 En tus ojos
 he leído
 la inquietud de las nuevas ñustas
 que caminan por las pampas del Ande
 como las heráldicas
 del viejo Inkanato
 cantando la "Internacional".
 En tus labios
 no encontré la coca
la hoja sagrada
 que enervó al indio
 enclavándolo a la Esclavitud,
 encontré el vino rojo
 que hoy beben todos
 cantando la "Internacional".
 En tus manos
 encontré la hilazón de mis angustias
 y el abanico de mis tristezas
 y el símbolo agitador
 del espíritu
 que agoniza
 besando los maderos de la Salvación
 y cantando la "Internacional".
 Tú
 has encendido una luz de idealidad
 en mi alma sedienta de Libertad.

C. ALBERTO ESPINOSA BRAVO.

EL ARTE FOTOGRAFICO

DE CHAMBI

Son muy admirados y discutidos los artistas: escultores o pintores, dibujantes o grabadores, pero como fotógrafos son muy raros los que llegan a esta situación porque con su mecanizada retina de retratar a multitudes y hacer fotografías de "bailongos" y manifestaciones bullangueras, tienen comprado el porvenir y quien sabe la fortuna, de tal manera que para hacer impresiones que no sólo entretengan ó sirvan de adorno y recuerdo, tienen que abandonar esa cotidiana labor de trabajar para encantar públicos que mas o menos quedan conformes con una media docena

de fotografías retocadas y en posturas cinematográficas. Martín Chambi, es uno de los raros, que guiado por una idealidad refinada se ha desencajonado de esa tendencia haciendo con su máquina fotográfica exposiciones de carácter netamente de estudio y de arte. Si bien al abandonar aquella labor consigue dificultades para la vida muelle, con sus trabajos de renovación fotográfica llegará a marcar época, por que es uno de los primeros en el Perú que dá a la fotografía una nueva orientación, explotando la variedad de motivos nacionales en forma artística. Con sobrado derecho, Chambi ostenta, en su taller esta inscripción: "Estudio de Arte".

AMADEO DE LA TORRE.

Los payasos del periodismo

Jamás en el tinglado periodístico, se ha visto como en los días que corremos, tanto títere libidinoso y tanto discípulo de Tartufo o Aristófanes, ensayando poses de Apóstol o de Magister. Es una plaga mayor que, las siete juntas que asolaron el Egipto y que está alcanzando, en el campo intelectual, su máxima propagación al amparo del vanguardismo.

Estos payasos del periodismo se han entregado a una especie de libertinaje del pensamiento, abrazando una doctrina hoy, para repudiarla con igual calor, al día siguiente. Apóstoles de las circunstancias tan pronto se disfrazan de titireteros de la burguesía, ensalzando sus métodos y tendencias, como de redentores de la clase proletaria o indigenista, condenando su esclavitud o su servilismo.

Toca pues, a los intelectuales de verdad, a los que, efectivamente piensan y no hablan por boca de ganso, emprender una campaña de saneamiento ideológico e intelectual, denunciando por medio de la prensa, a los traficantes del indigenismo o socialismo, a fin de esclarezcer a tiempo las posiciones falsas o postizas, que tanto daño hacen a la nueva generación, a la vez que ella servirá, para despertar mayor confianza en la conciencia popular y aquella fe, que es antorcha y guía, para la realización de toda cruzada de bien social.

ANALFABETISMO Y OPORTUNISMO

Estoy con Miguel Angel Urquie-ta, al afirmar que, el analfabetismo y oportunismo tienen su más cómodo refugio al amparo del pseudo-izquierdismo de nuestra época. Todo estudiante fracasado por inaptitud y por desidia, se cobija bajo su bandera y se declara esforzado paladín de la nueva ideología re-

volucionaria! Hay quienes nos hablan con la voz engolada y el gesto solemne, sobre el problema del indio, cuando a nuestro aborigen apenas le conocen por caricatura. Mentalidades hechas para fantasear, pecan de verbalistas y se esfuerzan vanamente por encubrir un oportunismo que aparte de ser literario, lo es también político. Es de ver, como se discute, mas o menos la conveniencia inaplazable, de mejorar las condiciones étnicas de nuestra raza autóctona; de incorporarla a la civilización y a la vida nacional; de libertarla de su estado actual de esclavitud y servilismo, sin tener en cuenta que para discutir tópicos tan importantes, es menester estudiar al indio en su propio terreno; es necesario acercarse a él con amor y con cariño, es necesario ir a convivir en el Ayllu, en los míseros pueblos del Ande, como ya lo dije, enfáticamente en estas páginas, el espíritu serrano, inteligente y perspicaz de J. Guillermo Guevara.

Sólo entonces, los que hoy nos atiborran hablando en nombre de doctrinas y principios humanistas en boga, tendrán el perfecto derecho de intervenir en el debate, sobre la suerte de una raza, que desde hace tiempo, como alguien dijera, representa la "tragedia histórica del Perú".

Yo creo sinceramente, que el problema del indio, que tanto preocupa a nuestros intelectuales de la Capital, debe discutirse y debe ser resuelto por los verdaderos interesados en su rehabilitación; por los que reconocen las virtudes como los defectos y costumbres de aquella raza gigante, en una palabra, por los nuevos hombres y los nuevos valores de las regiones del Ande!

MANUEL E. VILLAIZAN



Valoraciones

HOMBRES E IDEAS

LIBROS Y REVISTAS

Los Satíricos Peruanos

Conferencia en la SOCIEDAD ENTRE NOUS

por RAUL PORRAS BARRENECHEA

LUGAR

6 p. m. Calle Minería. Autos de tenidos, chóferes sonámbulos, cláxones apagados. Un Overland, un Hudson, un Cadillac, un Chevrolet.....otros.....otros.....

FIESTA.

"El señor Porras Barrenechea va a dar una conferencia en ENTRE NOUS", anuncian los periódicos limeños, en lugar preferente.....

Local de la Sociedad ENTRE NOUS, altos. Salón, pantallas, público femenino y masculino. Elegancia, distinción, aristocracia, etc. Mujeres, mujeres, muchas mujeres.....bellas, bonitas, simpáticas, agradables. Mujeres para diferentes horas y días. *Limeñas.*

Salón estrecho para tantas sonrisas. Cuadros colgados; los personajes pretenden escaparse de los marcos. Retratos de personajes nobles, de grandes hombres.... Piano en el fondo. Y silencio. ¡Silencio!, va a comenzar la conferencia.....

"Todos los números del programa serán atractivos, amenos e interesantes. La música excluirá los silencios del intermedio y del fin....

Música, muy de acuerdo con el espíritu de los concurrentes: *Schumann, Mendelsson.....romanticismo.....vejez.....conservadorismo.*

ANTES:

(Entre NOUS, club de las damas linajudas de Lima. Sitio selecto de

reunión. Damas, caballeros, señoritas chic.)

RETRATO AL LAPIZ.

Don Raúl Porras Barrenechea, crítico ocasional, historiador por partes, explorador de archivos, autor de un libro sobre los límites inciertos del Perú, espíritu ponderado, irónico, un tanto escéptico, distinguido, etc.

El crítico: su posición es la del 800. Discípulo de Riva Agüero, se caracteriza, como todos los del Conservatorio universitario de 1919, por su predilección al pasado y al linaje. Fervoroso del criollismo; por limeño, censuró a *Arturo Montoya*, denunciador del historiador-zuelo *Calvo y Pérez*, habiendo ¡muy bien! acusado de ignorante al crítico-periodista chileno F. Contreras; y oportuno pulverizador de un *Pérez Cánepa*....

En la literatura peruana se ha manifestado como un palmista, censorador de *González Prada*, elogió también a *Luis Fernán Cisneros*, a *Quillén* y en la "nueva poesía de América" consideró la obra de *Rafael Heliodoro Valle*.

De prosa firme y desenvuelta, con finura, no se ha atrevido a mirar los panoramas literarios del presente. Alejado de la sensibilidad actual. Su posición intelectual está mas enmarcada en el pasado que en el presente y lejos, un poco lejos, del futuro.

LA CONFERENCIA.

Nada de nuevo. Hace 7 años tenía un libro en preparación: *Los Satíricos Peruanos*; fragmentos de este libro se publicaron en diversas revistas limeñas. *Nada de nuevo*.

Su predilección por los nombres que "unen la estirpe del ingenio a la de la sangre", le ha llevado a estudiar a ciertas figuras sociales más que literarias que expresan el espíritu limeño.

La sátira es la más característica tendencia de nuestra literatura que nada tiene de peruana sino de española.

Porrás Barrenechea más que un crítico literario es un crítico historiador que pretende justificar una serie de falsos valores como don Felipe Pardo y Aliaga, Manuel Atanasio Fuentes, Segura, Palma, Arona, etc.

¿Pero han existido realmente satíricos en el Perú? Esto es discutible.

La sátira peruana, si es que la hubo, apenas cuajó en minúsculas e inferiores formas literarias. Don Felipe Pardo, aristócrata y retórico, jamás, con todo el ingenio que le atribuyen sus admiradores o parientes, jamás dejó siquiera una página semejante a una de las de Figaro; don Atanasio Fuentes y los otros demás señores no tuvieron nada de literatos, fueron políticos o burgueses que se dedicaron a hacer baratas letrillas o epigramas de marcado sabor local. Los últimos letrilleros o ironistas, inclusive Cisneros, Yerovi, Alcorta, etc., apenas si fueron periodistas. Carecieron de nobleza, elevación y originalidad, gusto, etc., verdaderos imitadores de los españoles de la época, malos imitadores. Bien merecen el olvido.

DINANITA
FULMINANTES
POLVORA para MINAS

Vende

Ernesto de Rossi

Lima-Plateros de San Agustín 199

El limeñismo es sólo local, por lo tanto algo intrascendente. Todo el criollismo peruano huele a provincianismo intelectual, es pequeño, estrecho, sórdido y ridículo. Todos nuestros preclaros "ingenios" participan de estas características, a pesar del sabor propio que emana, según muchos, de la obra de aquellos espíritus.

Cuándo concluirán de hacer el elogio de Palma estos limeñistas mazamorreros, chistosos?.....

¡BASTA!, como en el circo!

Se podría estudiar, en capítulo aparte, la chistología, el sancho-pancismo de estas plebeyas figuras espirituales.....

Nos parece que con determinados prejuicios sociales o de casta puede darse demasiada importancia a estos señores concluidos ya enhorabuena.

¿No se podría también estudiar el zambismo en la literatura peruana?

Las letras peruanas, la pobre literatura peruana, comienza con González Prada.

NOTA: Mas de un crítico inteligente y los periodistas analfabetos de Lima hablan, a cada rato, de humorismo. En el Perú no ha habido humoristas, excepto Clemente Palma en sus "Cuentos Malévolos" y en los nuevos. Humorismo implica hondura, infantilismo,

"romanticismo de la desilusión", etc. De eso carecemos.

Hace 7 años que el señor Porraras Barrenechea prepara su libro.

No podía faltar el elogio de la limeña (jadmirable imagen!) "manejaban divinamente el arma leve del abanico".....

COMENTARIO.

En la simplista clasificación de palmistas y Gonzalezpradistas, a don Raúl Porraras le ha tocado el de palmista. Conservador, a pesar de que Haya Delatorre, en un libro editado en Buenos Aires últimamente: "*Por la Emancipación de la América Latina*", incluye su nombre entre los espíritus nuevos del Perú, error. Gran error.

FINAL.

La conferencia fué todo un éxito social. Nada más y nada de nuevo. Tal conferencia para tal público.

Aplausos, felicitaciones, sonrisas masculinas y femeninas. Autos, bocinazos, despedidas y en fin un EXITO.

ADALB. VARALLANOS

ZETTEL & KOHLER

ESPADEROS, 517—521

Vende los más artísticos objetos de plata nacional

“EL TIEMPO” de Piura.

El periodismo peruano atraviesa por una época de lamentable crisis. Esta crisis es más aguda en las provincias. Da grima, vergüenza, lástima, confrontar el movimiento periodístico del país. Ningún hábito indicador de vida nueva viente y corre por esas páginas; ninguna orientación que denote la presencia de una corriente intelectual promesora de nuevos rumbos. Pero qué, ¡ni siquiera definición de un espíritu renovador: eyaculaciones lacerantes de los huérfanos de sentido estético, humano. El periodismo provinciano está atosigado de criminosos “remitidos”, de inmundos “intereses generales”. No hay esa superior preocupación de contribuir a la cultura peruana, fomentando el mejoramiento espiritual en las justas e naltecedoras. Nada hay en esas páginas que no ocuse estragación crapulosa del espíritu. Excepciones? Las hay, muy contadas. Dentro del periodismo que hace labor honrada por la culturización colectiva está “El Tiempo” de Piura. Periódico que se supera constantemente. No pertenece al periodismo asalariado, venal. No es de esa laya de periodismo que aparece cada vez que hay un interés político que servir y muere cuando ha satisfecho ampliamente sus atoros gastronómicos. Confirman nuestros asertos, la edición extraordinaria que con motivo de las fiestas julias ha obsequiado a sus lectores. Su representante intelectual en esta ciudad, Carlos Chávez Sánchez, vigoroso prosador, ha contribuido eficazmente, para que el número en referencia patentice, el interés y la simpatía que despierta en quienes seguimos de cerca el movimiento periodístico e intelectual de las provincias.

Este número de “El Tiempo” no sólo rivaliza sino que, supera a

las mismas ediciones capitolinas. Su presentación irreprochable. Han prestado su colaboración escritores de verdadero prestigio: Víctor J. Guevara, José M. Eguren, Luis A. Sánchez, José C. Mariátegui, Anaximandro Vega, J. Eugenio Garro, Pedro Barrantes Castro, Atilio Sivirichi y otros. Publica inmejorables ilustraciones de los artistas Amadeo de La Torre, A. Max León, Aristides Vallejo, Ramón Mateu.

Para concluir esta acotación, “LA SIERRA” hace un fervoroso llamamiento al periodismo provinciano, exhortándole, a preocuparse más de cuestiones doctrinarias y preocuparse menos de las ventriles y de las que uncen al carro del servilismo, de la ignorancia y de la estragación mental. Sólo una labor conjunta de todos los hombres de pensamiento y acción, esgrimida y dinamizada, de los centros de cultura, cobrará valor idóneo hacia la resolución de los grandes problemas nacionales.

“La Sierra” envía su felicitación al señor Luis Carranza, director de “El Tiempo”, por el magnífico esfuerzo que realiza y que sirve de ejemplo al tozudo periodismo nacional.

“EL PERU” de Cajamarca.

Nazario Chávez y Aliaga, director de “El Perú”, es otro periodista que hace labor seria y honrada. Aduna a sus dotes de periodista sincero y convencido su sensibilidad de poeta. Estas dos cualidades hacen que “El Perú”, mejore sus ediciones día a día. Constatamos con frecuencia colaboraciones prestigiosas: Amalia Puga de Losada, Luis Valcárcel, Emilio Romero y otros. Acertadas madeiras de Bagate, valorizan esta publicación diaria.

J. Gmo. GUEVARA

RAFAEL CALDERÓN P. Y L.**"COMPENDIO DE SICOLOGIA"**

Cuzco - Perú

Una obra didáctica hecha con experiencia y cuidado. Con amor a la enseñanza secundaria en el país, que, dicho sea sin preparación, hoy anda desordenada, retrasada. Sobre todo en las provincias lejanas, en las cuales las asignaturas de los colegios de instrucción media son disputados por algunos profesionales como un salvador medio de subsistencia. Donde los profesores, la mayoría, se denominan tales porque figuran en el registro docente y perciben honorarios. Donde un médico enseña -vaya, que si enseña- Economía Política; un abogado, Física o Química; un dentista, Historia; un ingeniero, Filosofía. Y viviendo siempre resentidos con las novedades educativas, con las últimas creaciones del pensamiento. Un hartazgo de obras apollilladas les basta para sus caras funciones docentes.

"Compendio de Sicoología" del doctor Calderón Peña y Lillo satisface a los educandos. No es solo un libro de consulta, como muy modestamente lo declara su autor, sino un texto de aprendizaje directo, inmediato. Para el profesorado nacional constituye uno de sus más claros, sintéticos y atrayentes auxiliares.

Teniendo en cuenta el justo valor de este texto, concorde con el programa oficial vigente, el Consejo Nacional de Enseñanza, lo ha autorizado, por 5 años, para la enseñanza en los colegios nacionales. Esta autorización ya es un premio muy honroso para el doctor Calderón y el mejor salvoconducto de su importante Compendio.

C. V. CH. S.

SAÚL DE NAVARRO**"PROSAS REBELDES"**

Rio de Janeiro - Brasil

Entre los escritores brasileños, Saúl de Navarro destaca su personalidad con caracteres definidos, claros, vigorosos. Amoneada en libros, diarios y revistas, circula en el continente a muy alto precio, dejando en las manos la sensación de su buena ley y en los oídos la de su argenta sonoridad. Nítidas y altisonas vibraciones que se adentran en el espíritu sensible, rebelde y batallador

y lo predisponen a intensificar la lucha por los humanos ideales.

"Prosas Rebeldes" - último libro de Saúl de Navarro - es una hermosa colección de artículos de combate, publicados a su hora, ensayos y diálogos escritos en la prosa actual, en esta prosa incisiva, aguda, disecionadora, que taja hasta descubrir la carne viva y luego cauteriza. A tono con el son del siglo, Saúl de Navarro lucha como uno de los mejores y más experimentados vanguardistas que plasman y echan las recias bases que han de sustentar la vida nueva americana. Puestos los ojos sobre la realidad plena de injusticias, expoliaciones y convencionalismos, va por las fábricas trepidantes y silbadoras, aspirando sus atmósferas contaminadas, asfixiantes, olientes a carne humana, a sudorosos cuerpos que se rinden extremando sus fuerzas hasta cerrar el día con un alarido de voluntad máxima. Llega hasta el tugurio infernal de un agiotista y lo ve morir estrangulado por las manos nerviosas, desesperadas, de un hombre que defiende su vida, la existencia de su hogar miserable, el pan de su mujer y de sus hijos. Después dialoga con Nerón y Judas; con un "loco" platónico y un turiferario de la pluma, con una feminista y un candidato a "hombre célebre". Prorrumpe en gritos de libertad y agita la bandera de los dominadores. Enfoca e imprime en láminas pequeñas a Cristo, Lenine, Miguel Angel, Salomé, etc. Luego se explica el "lenguaje del infinito".

He cerrado "Prosas Rebeldes" sintiendo el dolor que encierran muchas de sus páginas, al mismo tiempo que los anhelos florecientes en todas ellas.

CARLOS V. CHAVEZ SANCHEZ

BAILES

Tango, Black Bottom,
Charleston,
Camel trot, One Step,
Vals Boston, etc.

Prof. Sánchez Mogolloni

Acuda a solicitar su enseñanza
rápida, exclusivamente personal

Calle: Aflijidos 121 - altos

LUIS ALBERTO SANCHEZ

"DON RICARDO PALMA Y LIMA"

Editorial Torres Aguirre

— Lima —

Se trata de un trabajo premiado en el concurso promovido por el Concejo Provincial de Lima, actuando como jurados Luis Varela Orbegoso (Clovis), José Galvez y otro.....

Es decir que tres palmistas premian un trabajo sobre Palma. Es decir que es un trabajo que ha satisfecho a 3 ó 4 reverentes figuras "intelectuales", pasadistas. Trabajo de concurso convertido en libro. Concurso, premios, palmismo? ¡Cuidado!

SANCHEZ, CRITICO LITERARIO

Hace varios años que actúa como tal en el Perú. He aquí a otro discípulo de Riva Agüero y miembro del Conservatorio. De Riva Agüero tiene ese afán de investigación, estudio, documentación del pasado. Un pequeño erudito que toma actitudes libres y se desplaza al periodismo.

Como no participa de prejuicios sociales está más cerca a nosotros. Laborioso: sus libros publicados y su carrera intelectual rápida nos manifiestan. Limeño a pesar de sus diferentes preocupaciones, (su admiración a Segura, y a otros menores que éste)

Su reconocimiento admirativo a González Prada le llevó a escribir otro librito, apresurado, informativo y elogioso. Es el crítico que ha salido al periodismo. El erudito que participa, en parte, de la inquietud nueva. Sin embargo su actividad nacionalista, el afán del dato y del documento lo llevan a dar demasiada importancia a figurillas peruanas de la literatura. Su relativismo lo lleva a tolerar pequeñeces y minucias

Su actitud es de reconocimiento previo del pasado, su expectación al presente y al futuro. Hombre de biblioteca y de periódico. ¿Cómo crítico literario? Organizador, disciplinado, metódico, conoce la vida y la obra de nuestros pequeños literatos, bastante.

Otro día nos extenderemos en su posición como crítico literario en el Perú. Otro día. Por lo pronto: no es el crítico literario, es el crítico periodista e historiador.

ESTE LIBRO

Es, sobre todo, un estudio bibliográfico, y una biografía con bastantes explicaciones e interpretaciones. Expositor y colector de casi todas las ideas verdaderas sobre Palma, adjudiándose, muchas veces, la propiedad. Estudio de la Lima de las Tradiciones; de la Lima de Palma; de

las calles de Lima donde se realizan las tradiciones, con pluma de periodista. Datos, muchos, demasiados datos y fechas. Exégesis, elogio, interpretación, casi veneración a Palma y a su ciudad. Es el libro del limeño que ama a su ciudad.

Además para pintar la Lima de las revoluciones o de los visorreyes, se necesitaba....sensibilidad de artista.....

AL MARGEN

¿Que es Palma y su obra dentro de una valoración crítica nueva? Un momento de la literatura peruana. Un representante prototípico del espíritu colonial concentrado en Lima. Ironista mas o menos perdurable. Palma evocador irónico era un descontento de su presente y del futuro. Falso, falsísimo, aquello de atribuirle espíritu destructor o revolucionario a su obra, como pretende hacer Haya de la Torre y otros. La tradición: literatura castiza de evocación irónica carece de emoción, de pasión. Literatura de época penetrante en la historia. En América Palma es un narrador de estirpe hispánica, interesante, agradable, divertido, etc, y nada más.

PALMISMO Y GONZALEZPRADISMO

Sánchez complementa las dos actitudes: veneración al pasado y protesta del pasado. Equilibrismo. Limeñismo.

Nuestra generación, nos referimos a la nueva generación literaria del PERU, revisará oportunamente a Ricardo PALMA, GONZALEZ PRADA y a otras figuras cuyos valores relativos, concluidos, quieren prolongarlo al presente algunos miopes al criterio universal o autoctono de la literatura, ajenos al espíritu nuevo de América.

LUIS ALBERTO SANCHEZ

"GONGORA EN AMERICA"

Imp. "EL SOL"

Lima - 1927

Es un folleto publicado con ocasión del centenario gongorino. A primera vista creíamos encontrarnos con un estudio sugerente o actualista de este poeta, consagrado por la juventud de Europa y AMERICA. Ni un Alfonso Reyes, quién sabe, habría hecho admirables hallazgos lingüísticos o algo más.

Es un trabajo de erudición, de investigación en los archivos dejados por la colonia, por los frailes, por los inoportunos verseadores.....

Francamente no hemos podido leerlo, suponemos que interesará a los investigadores y a los gustadores de la historia proveniente de los archivos.

ADALB. VARALLANOS.

Carta de Luis Jiménez de Asúa a Enrique Ferri

El prominente penalista español Luis Jiménez de Asúa, que sustentó memorables conferencias en la Universidad Mayor de San Marcos en 1924, con motivo del Congreso Científico Panamericano, dolido de las concomitancias del sabio criminólogo Enrique Ferri con el "duce", le dirige la presente carta que constituye una admonición de discípulo verdadero y honrado, al maestro que extravía sus pasos.

Los lectores de "LA SIERRA" leerán complacidos tan interesante documento.

Madrid, febrero de 1927.

Maestro querido: Recibí su carta, en que me da noticias del congreso de Bruselas y de su próximo "Tratado de Derecho Penal". Gracias le sean dadas por sus cumplidas informaciones.

Y ahora, maestro, permítale a un admirador sincero y a un discípulo hasta ahora fiel, dos libertades, para las que pido anticipadamente excusa. La primera es que me dirija a usted en español, y no en francés o en italiano, como de costumbre. Su idioma, como sabe, me es familiar en la lectura, pero difícil en la redacción; y en francés, que conozco mejor, o en alemán, hallaría dificultades para expresar todo lo que quiero decirle. Cuando tratamos de exponer lo más íntimo de nuestro propio yo, la lengua materna es la única idónea.

La segunda libertad es harta más grande. Lealmente y hasta con dolor quiero expresarle mi desacuerdo con sus últimas evoluciones y con su reciente conducta. Me parece que significo algo en la ciencia penal española para que mi opinión pueda interesarle, y creo que he sido bastante devoto de usted para que mi punto de vista personal no le sea del todo indiferente.

Con silenciosa amargura, que no por ser callada era menos profunda, he presenciado sus aproximaciones al fascismo. En quien como

usted, fué exponente destacado del socialismo italiano, esa simpatía para un régimen de dictadura nos ha parecido a muchos inexplicable. Este asunto de política nacional, ajeno a la ciencia, acaso no hubiera sido tan llamativo sino fuese porque padecemos en España un sistema próximo al fascista, que persigue, confina y encarcela a los que, como yo, somos sus enemigos. Al vernos maltratados y víctimas de atropellos, nos duele que un italiano de tanta significación como usted, ligado a algunos de nosotros por comunidad de estudios, se halle tan cómodo en un régimen análogo e incluso haga su apología.

En su "*Prolusione*" de la aula magna de la Universidad de Roma, de 16 de noviembre de 1925, alude "al fecente orribile tentativo" contra Musolini. ¡Por Dios! no es para tanto el disparo de miss Gibson, que solo alcanzó al "duce" en las narices. Además, maestro, es un delito político, que en la patria de Bruto ha tenido que emprender una extranjera medio perturbada. Y tras esa calificación hipertrófica del hecho, dice usted que "l'Italia ha in Benito Musolini una guida e una forza che, io auguro le sia conservata il piú lungo possibile". Hace ya tiempo que leí esas frases con dolor silencioso; pero ahora he visto en "La Palestra del Diritto" de Palopoli, que usted dice que "Soltanto il

Governo fascista si e messo sulla strada delle realizzacione ed in pieno accordo colle proposte delle scuola positiva". Y llegando a más, llegando hasta la apología y a la alianza de problemas políticos y científicos, usted publica un ensayo híbrido,—y, por tanto, infecundo—de política y ciencia, sobre "Fascismo e scuola positiva nella lotta sociale contro la criminalita". Al parecer nadie hasta Benito Mussolini se había interesado por actuar sus doctrinas.....Pero ¿no fué Mortara y su gobierno quienes, antes de que el fascismo marchara sobre Roma, encargaron a usted de componer su proyecto de Código Penal?

Su actitud me ha causado mayor asombro que la de nuestro sabio Cajal, que se dice "admirador" del Marqués de Estella. La formación humanista de usted es infinitamente más amplia que la del eximio histólogo español, encerrado egoístamente en su especialidad, y al que ha debido producir menos sufrimientos doblar la osamenta, endurecida por los años. Pero ambos casos ofrecen una dolorosa semejanza, poco ejemplar, que Plutarco no hubiera reconocido en sus "Vidas Paralelas".

Otro hecho que sorprende y me parece inexplicable es su deseo de convencernos de que el proyecto Rocco se basa en el compuesto por la "scuola positiva", cuando lo acaecido es que lo rechaza implícitamente al presentar formas más clásicas y, sin embargo, usted, maestro, nos quiere hacer creer lo contrario. En la Argentina, Eusebio Gómez, desde la "La Revista de Criminología", se disgusta un poco con usted, y, aún a riesgo de contradecirle dice claramente lo que todos percibimos: que el proyecto de 1921 ha quedado deshecho con la reforma Rocco. ¿Por qué ese afán de decir lo contrario? Las fórmulas legislativas que ha tallado la escuela positivista no dejarán de

ser certeras, aunque los actuales ministros las repudien, ni cobrarán un ápice más de prestigio porque las apadrine el Gobierno vigente de Italia.

Pero aún hay más, maestro. En esta última época parece usted buscar una notoriedad innecesaria, en quien ya es un hombre famoso y universal. ¡Qué lejanos aquellos días, en que, con el gesto altivo y desdenoso, se negaba usted a cooperar en los congresos penitenciarios y en los de la Unión Internacional! En la asamblea de Londres de agosto de 1925 presentó usted, en cambio, fórmulas de transacción, sobrepasando los afanes conciliadores que tanto reprochamos a von Liszt ¿recuerda nuestras conversaciones en Verona cuando el homenaje a Lombroso? El maestro alemán tenía en su descargo que siempre postuló una escuela "de compromiso": la política criminal. En cambio usted representaba una doctrina todo lucha y rectitud.

Finalmente (y ello me ha movido a escribirle) usted, que no asistía a los congresos de la Unión Internacional de Derecho Penal, acaba de autorizar con su presencia y sus intervenciones el que ha celebrado el último julio esa "asociación" creada por los franceses con fines nada modernos.

Recuerdo que me escribió hace dos años y me decía que su adhesión a ese organismo estaba condicionada por la asistencia de Alemania. Los germanos no han ido y usted no ha faltado. Y aún ha hecho más. Al discutirse el tema de si las medidas asegurativas deben sustituir a las penas o complementarlas, se presentó un voto que sustentaba las puras y audaces ideas renovadoras, suscrito por el catedrático argentino Jorge E. Coll, el profesor de Gante y los miembros españoles Elola; Masaveu y Barrena, apoyados por los holandeses; y no solo no los suscribió usted, sino

que compuso la fórmula ecléctica que aprobó la asamblea, y al votarse precisamente la ponencia de abolengo positivista usted se abstuvo, augurando paternalmente a los firmantes que el tiempo les daría la razón. El profesor argentino Jorge E. Coll, que redactó la propuesta que usted no quiso votar, me lo relata dolorido, y la misma aflicción sobrecoje a Elola, el juez español, y emana de los artículos que Barrera ha publicado en "La Libertad", de Madrid. También los miembros de la familia Lombroso se muestran *assai dolenti*.

¡Qué amargura verle a usted tan prócer y altivo, buscar, como el rumano Pella y algún otro de país más prestigioso, el acatamiento de esas asambleas! Y en ellos, desacreditados en su patria o entre las gentes de seriedad científica, se explica, porque esperan—¡vanamente!—poner lique a la mofa de sus coterráneos asistiendo a esos congresos; pero no en quien, como usted, tiene en torno suyo legiones de discípulos y admiradores.

En su carta me dice que triunfó en el certámen de Bruselas su "ordine del giorno" sobre penas y medidas de seguridad; pero los congresistas decían que los neoclá-

sicos le habían vencido y que usted se había sumado a sus huestes. Es fácil la victoria cuando nos unimos al grupo mayoritario, olvidando incluso la propia convicción.

Maestro, acaso con sus últimas evoluciones se conquiste la amistad de los que fueron sus enemigos; pero aquellos que, como yo, a pesar de haber superado el positivismo penal y postular la doctrina del derecho protector—oriunda del genio de Dorado Montero, su más preclaro representante—, veíamos en la escuela de usted la fontana de nuestras teorías y le reputábamos como progenitor, nos vemos forzados, con amargura y desgarramiento, a separarnos ahora respetuosa, pero firmemente.

No vea, maestro, lo que acaso haya de impertinencia en esta carta. Mire solo en ella el íntimo sentir de un discípulo que ve marchar su guía por rutas sospechosas de extravío y que no quisiera tener que pisar por otros caminos, despidiendo en la encrucijada al bravo luchador que siempre le dió ejemplo.

Con mucho cariño que pervivirá por cima de todas las discrepancias, le abrazo en despedida.

LUIS JIMENEZ DE AZUA.



El magistral quinteto musical de los señores, Zegarra, Izquierdo, Guzmán, Esquivel y Morales que actúa con gran éxito en los teatros de esta capital.